

Официален вестник на Европейския съюз

L 310



Издание
на български език

Законодателство

Година 62

2 декември 2019 г.

Съдържание

I Законодателни актове

ДИРЕКТИВИ

- ★ Директива (ЕС) 2019/1995 на Съвета от 21 ноември 2019 година за изменение на Директива 2006/112/ЕО по отношение на разпоредбите, отнасящи се до дистанционните продажби на стоки и някои вътрешни доставки на стоки 1

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1996 на Комисията от 28 ноември 2019 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Кралство Тайланд след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 6
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1997 на Комисията от 29 ноември 2019 година за подновяване на разследването, вследствие на съдебното решение от 19 септември 2019 г. по дело C-251/18 Trace Sport SAS, по отношение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета от 29 май 2013 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република, за да включва вноса на велосипеди, изпращани от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали са декларирани с произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис 29

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1998 на Комисията от 28 ноември 2019 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 по отношение на срока на прилагане на мерките за опазване на здравето на животните към саламандри във връзка с гъбата *Batrachochytrium salamandrivorans* (нотифицирано под номер C(2019) 8551) ⁽¹⁾ 35

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

★ Решение за Изпълнение (ЕС) 2019/1999 на Комисията от 28 ноември 2019 година за изменение на Решение 2005/51/ЕО по отношение на периода, през който в Съюза може да бъде внасяна почва, заразена с пестициди или устойчиви органични замърсители, с цел обеззаразяване (нотифицирано под номер C(2019) 8555)	37
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2000 на Комисията от 28 ноември 2019 година за установяване на формат за докладване на данни за хранителните отпадъци и за представяне на доклада за проверка на качеството в съответствие с Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 8577) ⁽¹⁾	39
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2001 на Комисията от 28 ноември 2019 година за изменение на Решение 2009/821/ЕО по отношение на списъка на граничните инспекционни пунктове и на ветеринарните единици в системата TRACES (нотифицирано под номер C(2019) 8579) ⁽¹⁾	46
★ Решение за Изпълнение (ЕС, Евратом) 2019/2002 на Комисията от 28 ноември 2019 година за разрешаване на България да продължи да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС по отношение на международния превоз на пътници до края на 2023 г. (нотифицирано под номер C(2019) 8590)	50
★ Решение за изпълнение (ЕС, Евратом) 2019/2003 на Комисията от 28 ноември 2019 година за разрешаване на Ирландия да продължи да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС по отношение на превоза на пътници до края на 2023 г. (нотифицирано под номер C(2019) 8593)	52
★ Решение за изпълнение (ЕС, Евратом) 2019/2004 на Комисията от 28 ноември 2019 година за изменение на Решение 2005/872/ЕО, Евратом за разрешаване на Чешката република да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС по отношение на превоза на пътници (нотифицирано под номер C(2019) 8595)	54
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2005 на Комисията от 29 ноември 2019 година относно емисиите на парникови газове, попадащи в приложното поле на Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, генерирани във всяка от държавите членки през 2017 година	56
★ Решение (ЕС) 2019/2006 на Комисията от 29 ноември 2019 година относно участието на Ирландия в Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст)	59

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

I

(Законодателни актове)

ДИРЕКТИВИ

ДИРЕКТИВА (ЕС) 2019/1995 НА СЪВЕТА

от 21 ноември 2019 година

за изменение на Директива 2006/112/ЕО по отношение на разпоредбите, отнасящи се до дистанционните продажби на стоки и някои вътрешни доставки на стоки

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽²⁾,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽³⁾, изменена с Директива (ЕС) 2017/2455 на Съвета ⁽⁴⁾, се предвижда, че когато данъчнозадължено лице улеснява чрез използването на електронен интерфейс като пазар, платформа, портал или други подобни средства дистанционните продажби на стоки, внасяни от трети територии или трети държави под формата на пратки със собствена стойност, ненадвишаваща 150 EUR, или доставките на стоки в рамките на Общността от данъчнозадължено лице, неустановено в рамките на Общността, на данъчно незадължено лице, се счита, че самото данъчнозадължено лице, което улеснява доставката, е получило и доставило стоките. Тъй като с посочената директива една доставка се разделя на две, следва да се определи към коя от тези доставки следва да се отнасят изпращането или превозът на стоките с цел правилно да се определи мястото на доставка. Необходимо е също да се гарантира, че данъчното събитие за тези две доставки възниква едновременно.
- (2) Тъй като данъчнозадължено лице, което улеснява чрез използването на електронен интерфейс доставката на стоки на данъчно незадължено лице в Общността, може да приспадне, в съответствие със съществуващите правила, данъка върху добавената стойност (ДДС), платен на доставчици, които не са установени в Общността, съществува риск последните да не платят ДДС на данъчните органи. За да се избегне този риск, доставката от доставчика, който продава стоки чрез използването на електронен интерфейс, следва да бъде освободена от ДДС, а на този доставчик следва да се предостави правото да приспада ДДС върху входящите ресурси, който е заплатил при закупуването или вноса на доставените стоки. За целта доставчикът следва винаги да бъде регистриран в държавата членка, в която е придобил или внесъл тези стоки.

⁽¹⁾ Становище от 14 ноември 2019 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽²⁾ Становище от 15 май 2019 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽³⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Директива (ЕС) 2017/2455 на Съвета от 5 декември 2017 г. за изменение на Директива 2006/112/ЕО и Директива 2009/132/ЕО по отношение на някои задължения, свързани с данъка върху добавената стойност, приложими при доставките на услуги и дистанционните продажби на стоки (ОВ L 348, 29.12.2017 г., стр. 7).

- (3) Освен това доставчиците, които не са установени в Общността и които използват електронен интерфейс за продажбата на стоки, може да разполагат с наличност от стоки в няколко държави членки и може в допълнение към вътреобщностните дистанционни продажби на стоки да доставят стоки от тези наличности за клиенти в същата държава членка. Понастоящем тези доставки не са обхванати от специалния режим за вътреобщностни дистанционни продажби на стоки и за услуги, предоставяни от данъчнозадължени лица, установени в рамките на Общността, но не в държавата членка по потребление. С цел намаляване на административната тежест, на данъчнозадължените лица, които улесняват доставката на стоки на данъчно незадължени лица в Общността чрез използването на електронен интерфейс, за които се счита, че самите те са получили и доставили стоките, следва също да се разреши да използват този специален режим за деклариране и плащане на ДДС за посочените вътрешни доставки.
- (4) За да се гарантира съгласуваност по отношение на плащането на ДДС и на вносното мито при внасянето на стоки, срокът за плащане на ДДС при внос пред митническите органи, когато се използва специален режим за деклариране и плащане на ДДС при внос, следва да бъде съобразен със срока, установен по отношение на митото в член 111 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾.
- (5) Съгласно Съвместната политическа декларация на държавите членки и на Комисията относно обяснителните документи от 28 септември 2011 г. ⁽⁶⁾ държавите членки са поели ангажимент в обосновани случаи да прилагат към съобщението за своите мерки за транспониране един или повече документи, обясняващи връзката между елементите на дадена директива и съответстващите им части от националните инструменти за транспониране. По отношение на настоящата директива законодателят смята, че предоставянето на тези документи е обосновано.
- (6) Поради това Директива 2006/112/ЕО следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 2006/112/ЕО се изменя, както следва:

- 1) В дял V, глава 1, раздел 2 се добавя следният член:

„Член 36б

Когато за данъчнозадължено лице се счита, че самото то е получило и доставило стоки в съответствие с член 14а, изпращането или превозът на стоките се отнася към доставката, извършена от това данъчнозадължено лице.“;

- 2) Член 66а се заменя със следното:

„Член 66а

Чрез дерогация от членове 63, 64 и 65 данъчното събитие за доставката на стоки от данъчнозадължено лице, за което се счита, че е получило и доставило стоките в съответствие с член 14а, както и за доставката на стоките до това данъчнозадължено лице, възниква и ДДС става изискуем в момента на приемане на плащането.“;

- 3) Въмква се следният член:

„Член 136а

Когато за данъчнозадължено лице се счита, че е получило и доставило стоки в съответствие с член 14а, параграф 2, държавите членки освобождават доставката на тези стоки, по която получател е това данъчнозадължено лице.“;

- 4) В член 169 буква б) се заменя със следното:

„б) сделки, освободени в съответствие с член 136а, 138, 142 или 144, членове 146—149, член 151, 152, 153 или 156, член 157, параграф 1, буква б), членове 158—161 или член 164;“;

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ ОВ С 369, 17.12.2011, стр. 14.

- 5) В член 204, параграф 1 третата алинея се заменя със следното:

„Държавите членки обаче не могат да прилагат посочената във втора алинея възможност по отношение на данъчнозадължено лице по смисъла на член 358а, точка 1, което е решило да ползва специалния режим за услуги, предоставяни от данъчнозадължени лица, неустановени в рамките на Общността.“;

- 6) В член 272, параграф 1 буква б) се заменя със следното:

„б) данъчнозадължените лица, които не извършват никоя от сделките, посочени в членове 20, 21, 22, 33, 36, 136а, 138 и 141;“;

- 7) Заглавието на дял XII, глава 6 се заменя със следното:

„Специални режими за данъчнозадължени лица, предоставящи услуги на данъчно незадължени лица или извършващи дистанционни продажби на стоки или някои вътрешни доставки на стоки“;

- 8) Заглавието на дял XII, глава 6, раздел 3 се заменя със следното:

„Специален режим за вътреобщностните дистанционни продажби на стоки, за доставките на стоки на територията на дадена държава членка, направени чрез електронен интерфейс за улесняване на тези доставки, и за услугите, предоставяни от данъчнозадължени лица, установени в рамките на Общността, но не в държавата членка по потребление“;

- 9) Член 369а се заменя със следното:

„Член 369а

За целите на настоящия раздел и без да се засягат други разпоредби на Общността, се прилагат следните определения:

- 1) „данъчнозадължено лице, неустановено в държавата членка по потребление“ означава данъчнозадължено лице, което е установило своята стопанска дейност в Общността или има постоянен обект там, но не е установило своята стопанска дейност, нито има постоянен обект на територията на държавата членка по потребление;
- 2) „държава членка по идентификация“ означава държавата членка, на чиято територия данъчнозадълженото лице е установило своята стопанска дейност или, ако не е установило своята стопанска дейност в Общността, където има постоянен обект.

Ако данъчнозадълженото лице не е установило стопанската си дейност в Общността, но има повече от един постоянен обект в нея, държавата членка по идентификация е държавата членка на постоянния обект, където данъчнозадълженото лице посочва, че ще ползва този специален режим. Данъчнозадълженото лице е обвързано от това решение през съответната календарна година и двете следващи календарни години.

Когато данъчнозадължено лице не е установило стопанската си дейност в Общността и няма постоянен обект в нея, държавата членка по идентификация е държавата членка, в която започва изпращането или превозът на стоките. Когато има повече от една държава членка, в които започва изпращането или превозът на стоките, данъчнозадълженото лице посочва коя от тези държави членки е държавата членка по идентификация. Данъчнозадълженото лице е обвързано от това решение през съответната календарна година и двете следващи календарни години;

- 3) „държава членка по потребление“ означава едно от следните:

- а) при доставка на услуги — държавата членка, в която се счита, че е извършена доставката съгласно дял V, глава 3;
- б) при вътреобщностни дистанционни продажби на стоки — държавата членка, в която завършва изпращането или превозът на стоките до клиента;
- в) при доставка на стоки от данъчнозадължено лице, улесняващо тази доставка в съответствие с член 14а, параграф 2, ако изпращането или превозът на доставяните стоки започва и завършва в една и съща държава членка — тази държава членка.“;

- 10) Член 369б се заменя със следното:

„Член 369б

Държавите членки разрешават на следните данъчнозадължени лица да използват този специален режим:

- а) данъчнозадължено лице, извършващо вътреобщностни дистанционни продажби на стоки;

- б) данъчнозадължено лице, улесняващо доставката на стоки в съответствие с член 14а, параграф 2, ако изпращането или превозът на доставяните стоки започва и завършва в една и съща държава членка;
- в) данъчнозадължено лице, неустановено в държавата членка по потребление, което предоставя услуги на данъчно незадължено лице.

Този специален режим се прилага по отношение на всички тези стоки или услуги, доставяни в Общността от съответното данъчнозадължено лице.“;

- 11) В член 369д буква а) се заменя със следното:

„а) при уведомяване от негова страна, че вече не извършва доставки на стоки и услуги, обхванати от този специален режим;“;

- 12) Член 369е се заменя със следното:

„Член 369е

Данъчнозадълженото лице, което използва този специален режим, подава по електронен път на държавата членка по идентификация справка-декларация за ДДС за всяко календарно тримесечие, независимо от това дали са били извършени доставки на стоки и услуги, обхванати от този специален режим. Справка-декларацията за ДДС се подава до края на месеца, следващ данъчния период, за който се отнася декларацията.“;

- 13) В член 369ж параграфи 1, 2 и 3 се заменят със следното:

„1. В справка-декларацията за ДДС се указва идентификационният номер за целите на ДДС, посочен в член 369г, за всяка държава членка по потребление, в която се дължи ДДС, общата стойност без ДДС, приложимите ставки за ДДС, общият размер, съобразно ставката, на съответния ДДС и общият дължим ДДС по отношение на следните доставки, обхванати от този специален режим, извършени през данъчния период:

- а) вътреобщностните дистанционни продажби на стоки;
- б) доставките на стоки в съответствие с член 14а, параграф 2, ако изпращането и превозът на тези стоки започва и завършва в една и съща държава членка;
- в) доставките на услуги.

Справка-декларацията за ДДС включва и изменения, отнасящи се за предходни данъчни периоди, съгласно предвиденото в параграф 4 от настоящия член.

2. Когато стоките се изпращат или превозват от държави членки, различни от държавата членка по идентификация, справка-декларацията за ДДС включва и общата стойност без ДДС, приложимите ставки за ДДС, общия размер, съобразно ставката, на съответния ДДС и общия дължим ДДС по отношение на следните доставки, обхванати от този специален режим, за всяка държава членка, от която такива стоки се изпращат или превозват:

- а) вътреобщностните дистанционни продажби на стоки, различни от направените от данъчнозадължено лице в съответствие с член 14а, параграф 2;
- б) вътреобщностните дистанционни продажби на стоки и доставките на стоки, когато изпращането или превозът на стоките започва и завършва в една и съща държава членка, извършени от данъчнозадължено лице в съответствие с член 14а, параграф 2.

Във връзка с доставките, посочени в буква а), справка-декларацията за ДДС включва и индивидуалния идентификационен номер за целите на ДДС или референтния данъчен номер, определен от всяка държава членка, откъдето тези стоки са изпратени или превозени.

Във връзка с доставките, посочени в буква б), справка-декларацията за ДДС включва и индивидуалния идентификационен номер за целите на ДДС или референтния данъчен номер, определен от всяка държава членка, откъдето тези стоки са изпратени или превозени, ако са налични.

Справка-декларацията за ДДС включва информацията, посочена в настоящия параграф, с разбивка по държави членки по потребление.

3. Когато данъчнозадълженото лице, предоставящо услуги, обхванати от този специален режим, има един или повече постоянни обекта, различни от тези в държавата членка по идентификация, от които се предоставят услугите, справка-декларацията по ДДС включва и общата стойност без ДДС, приложимите ставки за ДДС, общия размер, съобразно ставката, на съответния ДДС и общия размер на дължимия ДДС за тези доставки за всяка държава членка, в която лицето има обект, заедно с индивидуалния идентификационен номер по ДДС или референтния данъчен номер за този обект и с разбивка по държави членки по потребление.“;

14) В член 369шб параграф 2 се заменя със следното:

„2. Държавите членки изискват посоченият в параграф 1 ДДС да се плаща ежемесечно в срока за плащане, приложим за плащането на вносни мита.“.

Член 2

1. Държавите членки приемат и публикуват най-късно до 31 декември 2020 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно изпращат на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези мерки от 1 януари 2021 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 21 ноември 2019 година.

За Съвета
Председател
H. KOSONEN

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1996 НА КОМИСИЯТА

от 28 ноември 2019 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Кралство Тайланд след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предходни разследвания и действащи мерки

- (1) След провеждането на антидъмпингово разследване („първоначалното разследване“), с Регламент (ЕО) № 682/2007 ⁽²⁾ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна, класирани понастоящем в кодове по КН ex 2001 90 30 и ex 2005 80 00, с произход от Тайланд („окончателните антидъмпингови мерки“). Мерките бяха под формата на адвалорно мито в размер между 3,1 % и 12,9 %.
- (2) Регламент (ЕО) № 954/2008 на Съвета ⁽³⁾ измени Регламент (ЕО) № 682/2007 по отношение на митническата ставка, наложена на едно дружество и на „всички останали дружества“. Изменените митнически ставки са в размер между 3,1 % и 14,3 %. Бе освободен от мито вносът от двама тайландски производители износители, от които бяха приети ценови ангажменти (гаранции) с Решение 2007/424/ЕО на Комисията ⁽⁴⁾.
- (3) С Регламент (ЕО) № 847/2009 ⁽⁵⁾ Съветът счете, че поетите ценови ангажменти с фиксирани минимални цени на вноса вече не са подходящи за преодоляване на вредоносния ефект на дъмпинга. Вследствие на това приетите ценови ангажменти бяха отменени, а предложените ангажменти от 10 други тайландски производители износители бяха отхвърлени.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 682/2007 на Съвета от 18 юни 2007 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои видове готова и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд (ОВ L 159, 20.6.2007 г., стр. 14).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 954/2008 на Съвета от 25 септември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 682/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои видове готова и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд (ОВ L 260, 30.9.2008 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Решение на Комисията от 18 юни 2007 г. за поемане на гаранции, предложени във връзка с антидъмпинговата процедура относно вноса на приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд (2007/424/ЕО) (ОВ L 159, 20.6.2007 г., стр. 42).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 847/2009 на Съвета от 15 септември 2009 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 682/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове готова и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд (ОВ L 246, 18.9.2009 г., стр. 1).

- (4) С Регламент (ЕС) № 875/2013 ⁽⁶⁾ Съветът повторно наложи окончателните антидъмпингови мерки върху вноса на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд след преразглеждане с оглед изтичане срока на действие на мерките („предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките“).
- (5) След частично междинно преразглеждане, с Регламент (ЕС) № 307/2014 ⁽⁷⁾ Съветът измени определеното с Регламент (ЕС) № 875/2013 антидъмпингово мито за дружеството River Kwai International Food Industry Co., Ltd.
- (6) След решенията на Съда от 14 декември 2017 г. и 28 март 2019 г., съответно по дела T-460/14 и C-144/18 P, на 29 август 2019 г. Комисията възобнови ⁽⁸⁾ антидъмпинговото разследване във връзка с вноса на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд, довело до приемането на Регламент (ЕС) № 307/2014. Това разследване бе възобновено само доколкото засяга River Kwai International Food Industry Co. Ltd. и от момента, в който е допусната въпросната незаконосъобразност.

1.2. Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

- (7) След публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока на действие ⁽⁹⁾ на действащите антидъмпингови мерки Комисията получи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 („основния регламент“).
- (8) Искането за преглед бе подадено на 13 юни 2018 г. от „Association Européenne des Transformateurs de Maïs Doux“ („АЕТМД“ или „заявителя“) от името на производители от Съюза, които представляват над 50 % от общото производство на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна в Съюза.
- (9) Като основание за искането за преглед бе изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата от него за промишлеността на Съюза.

1.3. Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

- (10) След като установи, че съществуват достатъчно доказателства за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, и след консултация с Комитета, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, Комисията започна преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките по отношение на вноса в Съюза на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Кралство Тайланд („Тайланд“ или „засегнатата държава“). На 12 септември 2018 г. тя публикува известие за започване на процедура в Официален вестник на Европейския съюз ⁽¹⁰⁾ („известие за започване“).

1.4. Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период

- (11) Разследването относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхваща периода от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г. („разследван период в рамките на прегледа“ или „РПП“). Анализът на тенденциите, които са от значение за целите на оценката на вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата, обхваща периода от 1 януари 2015 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждан период“).

⁽⁶⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 875/2013 на Съвета от 2 септември 2013 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове приготвена и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 244, 13.9.2013 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 307/2014 на Съвета от 24 март 2014 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 875/2013 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове приготвена и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд след междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 91, 27.3.2014 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Известие във връзка с решенията от 14 декември 2017 г. и 28 март 2019 г., съответно постановени по дела T-460/14 и C-144/18 P, отнасящо се до Регламент за изпълнение (ЕС) № 307/2014 на Съвета за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 875/2013 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове приготвена и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд (ОВ C 291, 29.8.2019 г., стр. 3).

⁽⁹⁾ Известие за предстоящото изтичане на срока на действие на някои антидъмпингови мерки (ОВ C 440, 21.12.2017 г., стр. 21).

⁽¹⁰⁾ Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Кралство Тайланд (ОВ C 322, 12.9.2018 г., стр. 4).

1.5. Заинтересовани страни

- (12) В известието за започване заинтересованите страни бяха приканени да се свържат с Комисията, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията изрично информира заявителите, известните производители от Съюза, известните производители в Тайланд и съответните органи на Тайланд, известните вносители, ползватели и търговци, както и сдруженията, за които е известно, че са засегнати, за започването на разследването и ги прикани да вземат участие в него.
- (13) Заинтересованите страни имаха също така възможност да представят коментари относно започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

1.6. Изготвяне на извадка

- (14) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

1.6.1. Изготвяне на извадка от производители от Съюза

- (15) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза.
- (16) В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията подбра извадка от трима производители от Съюза въз основа на най-големия обем на производството през 2017 г. и прикани заинтересованите страни да представят коментари.
- (17) След получените коментари Комисията замени едно дружество от временната извадка със следващия по производствен обем производител от Съюза. Това дружество показва, че не разполага с необходимите ресурси, за да окаже съдействие при провеждането на прегледа. Включените в окончателната извадка производители от Съюза съставляваха повече от 60 % от общия изчислен обем на производството на Съюза. Не бяха получени други коментари. Комисията заключи, че извадката е представителна за промишлеността на Съюза.

1.6.2. Изготвяне на извадка от вносители

- (18) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Само един несвързан вносител предостави изискваната информация.
- (19) Поради това не бе необходимо изготвяне на извадка от вносители.

1.6.3. Изготвяне на извадка от производители от Тайланд

- (20) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички известни производители от Тайланд да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към Мисията на Кралство Тайланд в Европейския съюз за искане да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.
- (21) Тримата производители от засегнатата държава предоставиха поисканата информация и дадоха съгласието си да бъдат включени в извадката. Предвид малкия брой отговори Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка. И тримата производители са изнасяли продукта, предмет на прегледа, за Съюза през разследвания период в рамките на прегледа и следователно са производители износители. Те представляват около 80 % от целия износ на Тайланд за Съюза.

1.7. Отговори на въпросника

- (22) Копия от въпросниците бяха публикувани на уебсайта на ГД „Търговия“ при започването на случая. Комисията изпрати писма до тримата включени в извадката производители от Съюза, до несвързания вносител и до тримата производители износители, предоставили изискваната информация, като ги прикани да попълнят предназначения за тях въпросник.
- (23) Отговори на въпросника бяха получени от тримата производители от Съюза и от тримата оказали съдействие производители от засегнатата държава.

- (24) Не беше получен отговор на въпросника от несвързания вносител.

1.8. Проверка

- (25) Комисията издири и провери цялата информация от оказалите съдействие страни, която сметна за необходима за определяне на вероятността за продължаване или повторно възникване на дмпинга и вредата, както и на интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните дружества:

Производители от Съюза

- Bonduelle SA, Renescure, Франция
- Conserve Italia SCA, San Lazzaro di Savena, Италия
- Groupe d'aucy, Theix, Франция

Производители износители от Тайланд

- Karn Corn Co. Ltd, Kanchanaburi, Тайланд
- River Kwai International Food Industrial Company Limited („RKI“), Kanchanaburi, Тайланд
- Siam Del Monte Co. Limited, Bangkok, Тайланд

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Продукт, предмет на прегледа

- (26) Продуктът, предмет на прегледа, е същият като при първоначалното разследване и предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, а именно сладка царевича (*Zea mays var. saccharata*) на зърна, приготвена или консервирана с оцет или оцетна киселина, незамразена, класирана понастоящем в код по КН ex 2001 90 30 (код по ТАРИК 2001 90 30 10), и сладка царевича (*Zea mays var. saccharata*) на зърна, приготвена или консервирана по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, незамразена, различна от продуктите от позиция 2006, класирана понастоящем в код по КН ex 2005 80 00 (код по ТАРИК 2005 80 00 10) („сладка царевича“), с произход от Тайланд („продуктът, предмет на прегледа“).
- (27) Разследването показва, че въпреки разликите в консервирането всички различни видове на продукта, предмет на прегледа, имат еднакви основни биологични и химични характеристики и една и съща употреба.

2.2. Сходен продукт

- (28) В съответствие с установеното при първоначалното разследване, както и при предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, при настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките бе потвърдено, че следните продукти имат еднакви основни биологични и химични характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:
- продуктът, предмет на прегледа;
 - продуктът, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в Тайланд; и
 - продуктът, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.
- (29) Поради това тези продукти се считат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ДЪМПИНГ

3.1. Тайланд

3.1.1. Предварителни бележки

- (30) През разследвания период в рамките на прегледа вносът на някои видове приготвена или консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд продължи, макар и на по-ниски нива, отколкото през разследвания период в рамките на първоначалното разследване (т.е. от 1 януари 2005 г. до 31 декември 2005 г.). По данни на Евростат вносът на сладка царевича от Тайланд е представлявал около 3,9 % от пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с 12,7 % пазарен дял по време на първоначалното разследване и 6 % по време на предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките. В абсолютно изражение вносът от Тайланд е възлизал на 13 643 тона през разследвания период в рамките на прегледа. Това развитие следва спада на вноса от 41 973 тона при първоначалното разследване до 21 856 тона по време на предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките.

3.1.2. Дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа

3.1.2.1. Нормална стойност

- (31) Комисията първо провери дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар на всеки оказал съдействие производител износител е представителен в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт за независими клиенти на вътрешния пазар за всеки производител износител е представлявал най-малко 5 % от общия обем на продажбите му на продукта, предмет на прегледа, за износ за Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.
- (32) Въз основа на това бе установено, че представителен е само общият обем на реализираните от един производител износител продажби на сходния продукт на вътрешния пазар.
- (33) След това за производителя износител с представителни продажби на вътрешния пазар Комисията установи кои видове на продукта, продавани на вътрешния пазар, са били идентични или сравними с видовете на продукта, продавани за износ за Съюза.
- (34) Комисията след това провери дали за този оказал съдействие производител износител продажбите на неговия вътрешния пазар на всеки вид на продукта, който е идентичен или сравним с вида на продукта, продаван за износ за Съюза, са били представителни в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар на даден вид на продукта са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на този вид на продукта за независими клиенти през разследвания период в рамките на прегледа представлява най-малко 5 % от общия обем на продажбите за износ за Съюза на идентичния или сравним вид на продукта.
- (35) След това Комисията установи видовете на продукта, за които продажбите на вътрешния пазар са били представителни, и видовете на продукта, за които не е имало продажби на вътрешния пазар или продажбите на вътрешния пазар не са били представителни.
- (36) Като следваща стъпка, за видовете на продукта, за които е имало представителни продажби на вътрешния пазар, Комисията определи дела на рентабилните продажби за независими клиенти на вътрешния пазар за всеки вид на продукта през разследвания период в рамките на прегледа, за да вземе решение дали да използва действителните продажби на вътрешния пазар за изчисляването на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент.
- (37) Нормалната стойност се основава на действителната цена на вътрешния пазар за всеки вид на продукта, независимо дали продажбите са рентабилни, или не, ако:
- а) обемът на продажбите на вида на продукта, продаван на нетна продажна цена, равна на изчислените производствени разходи или по-висока от тях, представлява повече от 80 % от общия обем на продажбите за този вид на продукта; и
 - б) среднопретеглената продажна цена на този вид на продукта е равна на производствените разходи за единица продукция или е по-висока от тях.
- (38) В този случай нормалната стойност е среднопретеглената стойност на цените при всички продажби на вътрешния пазар на този вид на продукта през разследвания период в рамките на прегледа.
- (39) Нормалната стойност е действителната цена на вътрешния пазар за всеки вид на продукта само при рентабилните продажби на вътрешния пазар на съответните видове на продукта през разследвания период в рамките на прегледа, ако:
- а) обемът на рентабилните продажби на съответния вид на продукта представлява 80 % или по-малко от общия обем на продажбите на този вид; или
 - б) среднопретеглената цена на този вид на продукта е по-ниска от производствените разходи за единица продукция.
- (40) Анализът на продажбите на вътрешния пазар на видовете на продукта с представителни продажби на този пазар показва, че среднопретеглената продажна цена е била по-ниска от производствените разходи. Съответно нормалната стойност бе изчислена като среднопретеглена стойност само на рентабилните продажби.
- (41) В случай на липса на продажби или на недостатъчни продажби на даден вид на сходния продукт при обичайни търговски условия или когато даден вид на продукта не е бил продаван в представителни количества на вътрешния пазар, Комисията използва формирана нормална стойност в съответствие с член 2, параграфи 3 и 6 от основния регламент.

- (42) Нормалната стойност бе формирана чрез добавяне на посочените по-долу елементи към средните производствени разходи за сходния продукт на оказалия съдействие производител износител през разследвания период в рамките на прегледа:
- а) среднопретеглените разходи за продажба и общи и административни разходи („ПОАР“), направени от оказалия съдействие производител износител при продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт, при обичайни търговски условия, през разследвания период в рамките на прегледа; и
 - б) среднопретеглената печалба, реализирана от оказалия съдействие производител износител при продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт, при обичайни търговски условия, през разследвания период в рамките на прегледа.
- (43) Когато бе необходимо, производствените разходи бяха коригирани.
- (44) За останалите двама производители износители, които изобщо не са продавали сходния продукт за потребление на вътрешния пазар, нормалната стойност трябваше да бъде формирана в съответствие с член 2, параграф 3 от основния регламент.
- (45) Нормалната стойност бе формирана, като към разходите за производство за всеки вид на продукта, изнасян за Европейския съюз, бе добавена разумна по размер сума за ПОАР и за печалба.
- (46) За един от двамата производители износители, които не са продавали сходния продукт за потребление на вътрешния пазар, ПОАР и печалбата бяха определени, в съответствие с член 2, параграф 6, буква б) от основния регламент, въз основа на отнасящата се за въпросния производител износител действителна сума за производството и продажбите на вътрешния пазар при обичайни търговски условия на същата обща категория продукти.
- (47) За другия производител износител, който не е продавал сходния продукт, нито същата обща категория продукти за потребление на вътрешния пазар, ПОАР и печалбата бяха определени, в съответствие с член 2, параграф 6, буква в) от основния регламент, като усреднена стойност на ПОАР и печалбата за същата обща категория продукти, изчислени за другите двама оказали съдействие производители износители. Тази методология гарантира, че размерът на така определената печалба не превишава печалбата, обичайно реализирана от други износители при продажбата на продукти от същата обща категория на вътрешния пазар, както се изисква в член 2, параграф 6, буква в) от основния регламент.

3.1.2.2. Експортна цена

- (48) Всички оказали съдействие производители износители са изнасяли продукта, предмет на прегледа, пряко за независими клиенти в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Поради това, в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент, експортната цена бе действително платената или подлежаща на плащане цена за продукта, предмет на прегледа, когато той е бил продаван за износ за Съюза.

3.1.2.3. Сравнение

- (49) Комисията сравни нормалната стойност и експортната цена на производителите износители на базата на цената франко завода.
- (50) Когато това бе обосновано от необходимостта да се гарантира обективно сравнение, Комисията коригира нормалната стойност и/или експортната цена за разликите, отразяващи се на цените и тяхната сравнимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент.
- (51) Когато бе приложимо и надлежно обосновано, бяха направени корекции на експортната цена за разлики в транспортните разходи, разходите за обработка и товарене, разходите по кредити, банковите такси и комисионите.
- (52) Корекциите в посока намаляване на експортната цена бяха в диапазона от 1 % до 2 % за транспортни разходи, от 0,5 % до 1,5 % за разходи за обработка и товарене, от 0 % до 0,5 % за разходи по кредити, от 0 % до 0,5 % за банкови такси и от 0,5 % до 1,5 % за комисиони.
- (53) Двама производители износители поискаха отрицателна поправка (корекция в посока увеличаване) на експортната цена за получавана според тях компенсация за мита, попадаща в „Други фактори“ в съответствие с предвиденото в член 2, параграф 10, буква к) от основния регламент. Производителите износители заявиха, че получават тази компенсация за мита от тайландското правителство, когато разглежданият продукт, предмет на прегледа, се продава за износ, включително за пазара на Съюза.

- (54) Производителите износители доказаха, че им се плаща сума, еквивалентна на по-малко от 0,5 % от стойността по фактура. Производителите износители обаче не успяха да докажат каквато и да било връзка между получаваната компенсация за мита и плащаните такси за внос за които и да било материали, вложени в изнасяния продукт, предмет на прегледа. Поради това исканията за отрицателна поправка по член 2, параграф 10, буква к) бяха отхвърлени.
- (55) Корекциите в посока намаляване на нормалната стойност бяха в диапазона от 1 % до 2 % за транспортни разходи и от 0,5 % до 1 % за разходи по кредити.
- (56) Един производител износител поиска корекция на нормалната стойност за разлики в разходите по кредити, отпуснати за продажби на вътрешния пазар, изчислени чрез използване на краткосрочен лихвен процент по търговски заеми, предоставяни от търговска банка в Тайланд. Комисията отбеляза, че използваният според твърденията процент е максималният теоретично възможен процент и е бил приложен към дата преди началото на разследвания период в рамките на прегледа. Той е бил значително по-висок от действителния лихвен процент, дължим по съпоставим договор за краткосрочен кредит, посочен във финансовите отчети, приложими през разследвания период в рамките на прегледа. Поради това Комисията коригира исканата поправка, за да я съобрази с действително прилагания лихвен процент за сравними трансакции.
- (57) Двама производители износители поискаха използването на намален марж на печалбата, в случай че Комисията формира нормалната стойност, за да се отрази фактът, че продажбите под собствена марка на вътрешния пазар са с по-голям марж на печалбата в сравнение с продажбите под чужда марка (обикновено марка на клиента) на пазара на Съюза.
- (58) В съответствие с първоначалното разследване Комисията прие тези искания в приложимата степен и направи корекция съгласно член 2, параграф 10, буква г) от основния регламент. Подробните данни са оповестени на засегнатите дружества.

3.1.2.4. Дъмпингови маржове

- (59) За оказалите съдействие производители износители Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност за всеки вид на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на съответния вид на продукта, предмет на прегледа, в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.
- (60) След като бе извършено окончателно разгласяване, един от оказалите съдействие производители износители посочи, че при изчисляването на неговия дъмпингов марж е възможно да е допусната техническа грешка. След този коментар Комисията преразгледа изчисленията си, за да поправи техническата грешка, и определи нов дъмпингов марж за този оказал съдействие производител износител. Комисията установи, че той не е извършвал дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа.
- (61) След като бе извършено допълнително окончателно разгласяване във връзка с коригирането на техническата грешка, друг оказал съдействие производител износител изпрати коментари относно въздействието на преразглежданото изчисление върху неговия собствен дъмпингов марж. Тези коментари бяха подадени със закъснение — четири дни след съответния срок, като не беше представен неповерителен вариант на коментарите. Поради това Комисията не беше в състояние да разгледа тези коментари по установения ред. Във всеки случай Комисията установи, че коментарите е нямало по никакъв начин да променят разгласения преди това дъмпингов марж на този производител износител.
- (62) Независимо от корекцията на грешката в изчисленията за един от производителите износители, заключението на Комисията остава непроменено, що се отнася до дъмпинга за държавата като цяло. Причината е, че за другите двама оказали съдействие производители износители, чийто дял от общия внос на разглеждания продукт в Съюза от оказалите съдействие производители износители е над 90 %, бяха установени значителни нива на дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа.
- (63) Дъмпинговият марж за държавата като цяло, изчислен въз основа на среднопретегления дъмпингов марж за тримата оказали съдействие производители износители и изразен като процент от цената CIF на границата на Съюза без платено мито, е над нивото *de minimis* (4,3 %). Поради това Комисията направи заключението, че през разследвания период в рамките на прегледа дъмпинговият внос е продължил.

4. ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ДЪМПИНГА

- (64) В допълнение към констатацията за съществуването на дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията разследва вероятността за продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени. Бяха анализирани следните допълнителни елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в Тайланд и връзката между експортните цени за трети държави и ценовото ниво в Съюза.

4.1. Производствен капацитет и свободен капацитет в Тайланд

- (65) Информацията за производствения и свободния капацитет, с която Комисията разполага, се състои от данните, предоставени от тримата оказали съдействие тайландски производители износители, данните, предоставени от заявителя в искането за преглед, и допълнителната информация, предоставена от заявителя в хода на процедурата.
- (66) Един от тайландските производители, RKI, предостави данни за производството и капацитета отделно за „полуготовите стоки“ и за „готовите стоки“. Единствената разлика между тези категории стоки бе, че „готовите стоки“ са с поставен върху кутиите етикет, докато „полуготовите стоки“ са без етикет. Комисията счете капацитета за „полуготовите стоки“ за най-подходящата стойност, която да използва за продукта, предмет на прегледа, тъй като капацитетът за „готовите стоки“ бе изчислен въз основа на валидното към момента време на използване на машината за етикетиране, което би могло да бъде увеличено.
- (67) Освен това въз основа на получената по време на проверката информация Комисията счете процента на рандемана, използван при изчисляването на производствения капацитет на RKI за „полуготовите стоки“, за твърде нисък и го увеличи.
- (68) В резултат на това Комисията оцени наличния свободен капацитет на тримата оказали съдействие производители износители за продукта, предмет на прегледа, през разследвания период в рамките на прегледа на около 70 000 тона. Тъй като тримата оказали съдействие производители представляваха около 45 % от изчисления общ преработвателен капацитет за всички тайландски производители, посочен в искането за преглед (300 000 тона), чрез екстраполиране Комисията оцени общия свободен капацитет на всички тайландски производители на около 150 000 тона. Това представлява над 40 % от общото потребление в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа и около 11 пъти повече от общия тайландски износ на продукта, предмет на прегледа, за Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.
- (69) Освен това въз основа на представени от заявителя данни се очаква обемът на наличната сурова сладка царевича за преработка през 2018 г. да бъде с между 12,5 % и 25 % повече, отколкото през 2017 г. ⁽¹¹⁾ Нещо повече — един неоказал съдействие тайландски производител на сладка царевича, Sunsweet Public Company Limited, инвестира през 2018 г. 170,6 милиона тайландски бата (около 4,5 милиона евро) в машини и оборудване за увеличаване на производствения капацитет и ефективността на производството ⁽¹²⁾.
- (70) Поради това Комисията стигна до заключението, че тайландските производители на сладка царевича разполагат с голям свободен капацитет за увеличаване на износа за пазара на Съюза, ако срокът на действие на настоящите антидъмпингови мерки изтече.

4.2. Връзка между експортните цени за трети държави и ценовото ниво в Съюза

- (71) С цел да се установят възможните промени във вноса, в случай че срокът на действие на настоящите антидъмпингови мерки изтече, Комисията разгледа въпроса за привлекателността на пазара на Съюза от гледна точка на цените. Тъй като над 85 % от продажбите на оказали съдействие тайландски производители износители за пазара на Съюза са били на големи консервни кутии с класическа система за отваряне, а около 42 % от тайландския износ за трети държави са били на същия вид консервни кутии, анализът бе съсредоточен върху този вид на продукта.
- (72) Сравнението на тези продажби на базата на цената франко завода показва, че цените за пазара на Съюза са били с около 20 % по-високи от цените на същия вид на продукта за трети държави. Като се имат предвид значително по-високите цени на пазара на Съюза, става ясно, че той продължава да бъде привлекателен пазар за тайландските производители износители. Това заключение се отнася за всички тайландски износители, тъй като, както е посочено в съображение (21), оказали съдействие производители са представлявали около 80 % от целия износ на Тайланд за Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.

⁽¹¹⁾ Статия на IEG Vu от 24.10.2018 г., съдържаща се в документацията, представена от AETMD на 29.3.2019 г., приложение 8.

⁽¹²⁾ Документация, представена от AETMD на 29.3.2019 г.

- (73) Комисията също така отбеляза, че на производителите износители от Тайланд, които не оказаха съдействие при разследването, бяха наложени като цяло по-високи антидъмпингови мита от тези за дружествата, оказали съдействие при разследването. Поради това съществува по-голяма вероятност тези дружества да увеличат износа за пазара на Съюза, ако се допусне срокът на действие на настоящите антидъмпингови мерки да изтече.
- (74) Значителните обеми и пазарни дялове на износа от Тайланд през първоначалния разследван период (41 973 тона, 12,7 %) и продължилният износ на продукта, предмет на прегледа, от Тайланд за пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа (13 643 тона, 3,9 %) дават основание на Комисията да направи заключението, че пазарът на Съюза е привлекателен за производителите на продукта, предмет на прегледа, от Тайланд.
- (75) След като бе извършено окончателно разгласяване, правителството на Тайланд посочи, че обемът на износа от Тайланд е намалял значително (-67 %) в сравнение с първоначалния разследван период. То също така изрази мнението, че тъй като по време на разглеждания период пазарният дял на промишлеността на Съюза се е увеличил с 1 %, а този на износа на Тайланд към Съюза се е запазил на постоянно равнище от 3,9 %, няма вероятност от продължаване на дъмпинга.
- (76) Правителството на Тайланд не оспорва обаче факта, че продуктът, предмет на прегледа, масово е бил продаван на Съюза на дъмпингови цени, нито обстоятелството, че значителни количества от продукта, предмет на прегледа, са продължили да бъдат изнасяни въпреки действащите мерки. Поради това Комисията поддържа своята констатация, че е вероятно дъмпингът да продължава.
- (77) Освен това правителството на Тайланд изрази твърдението, че корекцията на тайландския производствен капацитет и съответно на свободния производствен капацитет, посочен в съображения (66) — (70), е необоснована, без да представи доказателства в подкрепа на това твърдение. Тайландският производител износител, за чийто производствен капацитет се отнася корекцията, не оспори тази корекция. Поради това горепосоченото твърдение се отхвърля.
- (78) Правителството на Тайланд също така посочи, че тъй като обемът на тайландския износ е бил едва 0,9 % от общия свободен капацитет на оказалите съдействие тайландски производители износители, пазарът на Съюза е престанал да бъде атрактивен за тайландските производители износители.
- (79) В действителност обемът на тайландския износ е бил около 9 % ⁽¹³⁾ от общия свободен капацитет в страната. Това потвърждава факта, че тайландските производители износители продължават да изнасят значителни количества за Съюза независимо от действащите мерки и разполагат със съществен свободен капацитет, чрез който да увеличат собствения си износ на продукта, предмет на прегледа, ако срокът на действие на мерките изтече.
- (80) Следователно, ако срокът на действие на настоящите антидъмпингови мерки изтече, вносът от Тайланд за Съюза вероятно ще се увеличи значително, при това на дъмпингови цени.

4.3. Заключение

- (81) Въз основа на гореизложеното, и по-специално като се имат предвид дъмпинговият марж, установен за разследвания период в рамките на прегледа, значителният свободен капацитет в Тайланд и привлекателността на пазара на Съюза, Комисията стигна до заключението, че евентуална отмяна на мерките вероятно ще доведе до продължаване на дъмпинга и до навлизане на пазара на Съюза на значителни количества дъмпингов износ. Поради това се счита, че има вероятност за продължаване на дъмпинга, ако се допусне срокът на настоящите антидъмпингови мерки да изтече.

5. ВРЕДА

5.1. Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза

- (82) Приблизително 20 производители от Съюза са произвеждали сходния продукт през разглеждания период. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.
- (83) Въз основа на информацията, предоставена от промишлеността на Съюза, бе определено, че общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа е било около 376 000 тона. Както е посочено в съображение (15), в извадката бяха включени трима производители от Съюза, представляващи повече от 60 % от общото производство на Съюза на сходния продукт.

⁽¹³⁾ Обем на износа на продукта, предмет на прегледа, от 13 643 тона (вж. таблица 2) в сравнение с общия обем на свободния капацитет от 150 000 тона.

5.2. Потребление в Съюза

- (84) Комисията определи потреблението в Съюза като сбор от обема на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза и общия внос в Съюза, получени от базата от данни Comext (Евростат).
- (85) През целия разглеждан период потреблението в Съюза леко е нараснало с 2 %.

Таблица 1

Потребление в Съюза (в тонове)

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Общо потребление	343 325	347 950	354 821	348 682
Индекс (2015 г. = 100)	100	101	103	102

Източник: Евростат, предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.3. Внос от засегнатата държава**5.3.1. Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава**

- (86) Комисията определи обема на вноса от Тайланд в Съюза въз основа на данни от базата данни Comext (Евростат) и пазарния дял на вноса, като сравни тези обеми на вноса с потреблението в Съюза, показано в таблица 1.
- (87) След спада от 12 % през 2016 г. вносът на продукта, предмет на прегледа, в Съюза от Тайланд се е увеличил с 3 % — от 13 307 тона през 2015 г. до около 13 643 тона през разследвания период в рамките на прегледа.

Таблица 2

Обем на вноса в Съюза от Тайланд (в тонове)

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Обем на вноса от Тайланд	13 307	11 674	12 341	13 643
Индекс (2015 г. = 100)	100	88	93	103

Източник: Евростат

- (88) Съответният пазарен дял на тайландските износители на пазара на Съюза се е променял по подобен начин като обема на вноса и е възлизал на 3,9 % през разследвания период в рамките на прегледа.

Таблица 3

Пазарен дял на вноса от Тайланд (%)

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Дял на вноса от Тайланд	3,9	3,4	3,5	3,9
Индекс (2015 г. = 100)	100	87	90	100

Източник: Евростат, предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.3.2. Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените

- (89) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни от базата данни Comext (Евростат).
- (90) Средните цени на вноса на продукта, предмет на прегледа, от Тайланд са намалели с 15 % през разглеждания период.

Таблица 4

Средна цена на вноса от Тайланд (в евро/тон)

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Цена на вноса от Тайланд	929	913	869	786
Индекс (2015 г. = 100)	100	98	94	85

Източник: Евростат

- (91) Комисията определи подбиването на цените през разследвания период в рамките на прегледа, като сравни:
- среднопретеглените продажни цени на включените в извадката производители от Съюза по вид на продукта за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на ниво франко завода; и
 - съответните среднопретеглени цени по вид на продукта на вноса от включените в извадката оказали съдействие тайландски производители за първия независим клиент на пазара на Съюза, установени на база стойност, застраховка и навло (CIF), със съответните корекции за конвенционални мита и разходи по вноса, включително разтоварване и митническо оформяне.
- (92) Сравнението на цените бе извършено по видове на продукта по отношение на сделки на едно и също ниво на търговия, със съответните корекции при необходимост и след приспадането на направените намаления и отстъпки. Резултатът от сравнението бе изразен като процент от оборота на включените в извадката производители от Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. От него е видно, че е налице среднопретеглен марж на подбиване между -0,7 % и 4,25 % от вноса от засегнатата държава на пазара на Съюза. Около 79 % от обема на вноса от включените в извадката производители износители от Тайланд са подбивали цените на промишлеността на Съюза.

5.4. Внос от трети държави, различни от Тайланд

- (93) Вносът на сладка царевица от трети държави, различни от Тайланд, е бил предимно от Съединените американски щати („САЩ“) и Китайската народна република („Китай“).
- (94) Пазарният дял на вноса от други трети държави е спаднал от 2,2 % на 1,2 % през разглеждания период. Индивидуалният пазарен дял на двете най-големи държави износителки, различни от Тайланд, остана под 1 %.

Таблица 5

Пазарен дял на вноса

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
САЩ	0,9 %	0,8 %	0,6 %	0,6 %
Китай	0,6 %	0,4 %	0,3 %	0,4 %
Други държави	0,7 %	0,5 %	0,2 %	0,2 %
Общо	2,2 %	1,7 %	1,1 %	1,2 %
Индекс (2015 г. = 100)	100	79	52	55

Източник: Евростат

5.5. Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**5.5.1. Общи бележки**

- (95) В съответствие с член 3, параграф 5 от основния регламент при проверката на въздействието на дъмпинговия внос върху промишлеността на Съюза бе направена оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

- (96) Този пазар се характеризира, *inter alia*, с два канала за продажби, т.е. продажби под собствена марка на производителя и продажби под марка на търговците на дребно. Продажба по първия канал в сравнение с такава по втория канал обикновено е свързана с по-високи разходи за продажбата, и по-специално за маркетинг и реклама, и също така налага по-висока продажна цена.
- (97) При разследването стана ясно, че целият конкурентен внос от включените в извадката тайландски производители износители спада към втория канал, т.е. канала за продажби под марка на търговците на дребно. Поради това бе сметнато за целесъобразно при анализа на вредата да се направи разграничение между продажбите под собствена марка на производителите от промишлеността на Съюза и тези под марка на търговците на дребно, когато това бе уместно, тъй като дъмпинговият внос се конкурира със сходните продукти на промишлеността на Съюз, продавани под марка на търговците на дребно. Това разграничение бе направено по-специално за определянето на обема на продажбите, продажните цени и рентабилността. За по-голяма изчерпателност обаче в таблици 9, 13 и 16 са показани и анализирани и общите стойности (отнасящи се както за продажбите под собствена марка, така и за тези под марка на търговците на дребно). През разследвания период в рамките на прегледа продажбите на промишлеността на Съюза под марка на търговците на дребно са представлявали около 67 % от общия обем на продажбите на промишлеността на Съюза и около 57 % от стойността на тези продажби.
- (98) Като се има предвид, че сладката царевича в Съюза се преработва само през летните месеци, някои показатели за вредата са на практика идентични за 2017 г. и за разследвания период в рамките на прегледа (от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г.). Това се отнася най-вече за производството и производствения капацитет.
- (99) Както бе посочено в съображение (14), за оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза бе използвано изготвяне на извадка.
- (100) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията направи оценка на макроикономическите показатели въз основа на подадени от промишлеността на Съюза данни и на проверените отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.
- (101) Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза.
- (102) И двата набора от данни бяха сметени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.
- (103) Макроикономическите показатели са производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.
- (104) Микроикономическите показатели са средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

5.5.2. Макроикономически показатели

5.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

- (105) От ниво от около 359 000 тона през 2015 г. производството на промишлеността на Съюза се е увеличило с 5 % през разглеждания период.

Таблица 6

Производство на Съюза

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Продукция (в тонове)	359 250	343 539	376 337	376 437
Индекс (2015 г. = 100)	100	96	105	105

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

- (106) Производственият капацитет е останал почти непроменен през разглеждания период.

Таблица 7

Производствен капацитет на Съюза

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Капацитет (в тонове)	465 311	465 370	465 876	465 876
Индекс (2015 г. = 100)	100	100	100	100

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

- (107) Използването на капацитета е следвало същата тенденция като производството, като се е увеличило с 5 % през разглеждания период, достигайки 81 %.

Таблица 8

Използване на капацитета на Съюза

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Използване на капацитета (%)	77	74	81	81
Индекс (2015 г. = 100)	100	96	105	105

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.5.2.2. *Обем на продажбите и пазарен дял*

- (108) Продажбите на промишлеността на Съюза на нейни продукти под марка на търговците на дребно на пазара на Съюза за несвързани клиенти са се увеличили с 3 % през разследвания период в рамките на прегледа.

Таблица 9

Обем на продажбите на Съюза

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Обем на продажбите на Съюза (под марка на търговците на дребно) за несвързани клиенти (в тонове)	214 495	219 646	225 522	220 839
Индекс (2015 г. = 100)	100	102	105	103
Обем на продажбите на Съюза (под собствена марка и под марка на търговците на дребно) за несвързани клиенти (в тонове)	322 501	330 246	338 455	330 875
Индекс (2015 г. = 100)	100	102	105	103

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

- (109) Общите продажби на промишлеността на Съюза (както под собствена марка, така и под марка на търговците на дребно) на пазара на Съюза за несвързани клиенти са следвали същия модел като продажбите под марка на търговците на дребно, т.е. увеличили са се с 3 % през разглеждания период.
- (110) Пазарният дял на промишлеността на Съюза е бил 94 % през 2015 г. и е нараснал с един процентен пункт на 95 % през разследвания период в рамките на прегледа.

Таблица 10

Пазарен дял на Съюза

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Пазарен дял на промишлеността на Съюза (продажби под собствена марка и под марка на търговците на дребно) (%)	94	95	95	95
Индекс (2015 г. = 100)	100	101	101	101

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.5.2.3. Растеж

- (111) В периода от 2015 г. до разследвания период в рамките на прегледа потреблението на Съюза леко се е увеличило с 2 %, но промишлеността на Съюза е успяла да увеличи пазарния си дял с 1 % чрез по-високи продажби.

5.5.2.4. Заетост и производителност

- (112) Нивото на заетост в промишлеността на Съюза първо е намаляло с 11 % в периода от 2015 до 2017 г., след което е нараснала с 6 процентни пункта през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло заетостта в промишлеността на Съюза е намаляла с 5 % през разглеждания период, т.е. от около 2 200 на около 2 100 еквивалента на пълно работно време („ЕПРВ“).

Таблица 11

Заетост

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Заетост в ЕПРВ	2 203	1 993	1 964	2 092
Индекс (2015 г. = 100)	100	90	89	95

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

- (113) Производителността на работната сила на промишлеността на Съюза, измерена като продукция (в тонове) на ЕПРВ за година, първоначално е била 163 тона на ЕПРВ, увеличила се е със 17 % в периода от 2015 до 2017 г., след което е намаляла със 7 процентни пункта през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло производителността се е увеличила с 10 % на 180 тона на ЕПРВ за година. Това отразява нарасналото използване на високотехнологични машини за сметка на ръчния труд.

Таблица 12

Производителност на Съюза

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Производителност (в тонове/ЕПРВ)	163	172	192	180
Индекс (2015 г. = 100)	100	106	117	110

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

- (114) При разследването се установи, че дъмпингът продължава и че размерът на дъмпинговия марж за държавата като цяло, както е показано в съображение (63), е над нивото *de minimis*.

- (115) В същото време нивото на вноса на продукта, предмет на прегледа, през разследвания период в рамките на прегледа, макар и сравнително ограничено, е останало значително -3,9 %.
- (116) Разгледаните макроикономически и микроикономически показатели показват, че макар антидъмпинговите мерки отчасти да са постигнали желаната цел за отстраняване на понесената от производителите от Съюза вреда, промишлеността е все още под продължаващ натиск поради ниските цени на тайландските производители износители.
- (117) Действително, резултатите в сегмента на продуктите под марка на търговците на дребно, който е в пряка конкуренция с тайландския внос, са слаби от гледна точка на рентабилността. Продажните цени на промишлеността на Съюза в този пазарен сегмент са се понижали с 8 % през разглеждания период, докато производствените разходи са се увеличили с около 1 % през същия период. Несъмнено промишлеността на Съюза не е била в състояние да възстанови разходите си, което е довело до значителни загуби. Предвид значението, което имат продажбите на промишлеността на Съюза на сладка царевича под марка на търговците на дребно (около 67 % от общия обем на продажбите на промишлеността на Съюза и около 57 % от стойността на продажбите), това се е отразило върху общата рентабилност. Поради това не бе възможно да се установи действително възстановяване от предишния дъмпинг в сегмента на продажбите под марка на търговците на дребно и се счита, че промишлеността на Съюза продължава да е уязвима.

5.5.3. Микроикономически показатели

5.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

- (118) Единичните цени на промишлеността на Съюза при продажби под марка на търговците на дребно за несвързани клиенти са се понижали с 8 % през разглеждания период, достигайки 1 114 евро/тон.
- (119) Продажните цени на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза при продажби както под собствена марка, така и под марка на търговците на дребно за несвързани клиенти са се понижали с 4 % през разглеждания период, достигайки 1 311 евро/тон.

Таблица 13

Единична цена на пазара на Съюза

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Единична цена на промишлеността на Съюза (продажби под марка на търговците на дребно) за несвързани клиенти (в евро/тон)	1 204	1 106	1 095	1 114
Индекс (2015 г. = 100)	100	92	91	92
Единична цена на промишлеността на Съюза (продажби под собствена марка и под марка на търговците на дребно) за несвързани клиенти (в евро/тон)	1 365	1 291	1 289	1 311
Индекс (2015 г. = 100)	100	95	94	96

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.5.3.2. Разходи за труд

- (120) В периода от 2015 г. до разследвания период в рамките на прегледа средните разходи за труд на наето лице са се увеличили с 8 %, което се дължи на по-високите с 2 % общи разходи за труд и на по-ниската с 5 % заетост в ЕПРВ през същия период.

Таблица 14

Средни разходи за труд на наето лице

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Разходи за труд (в евро/ЕПРР)	30 529	32 581	35 537	32 903
Индекс (2015 г. = 100)	100	107	116	108

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника.
ЕПРВ означава еквивалент на пълно работно време.

5.5.3.3. Запаси

- (121) Нивото на запасите на промишлеността на Съюза в края на периода е намалявало през разглеждания период. То е намаляло с 6 % през 2016 и 2017 г. и с 59 % през разследвания период в рамките на прегледа. Следва да се отбележи обаче, че високото ниво на запасите в края на календарната година е свързано с факта, че събирането на реколтата и консервирането обикновено приключват през септември всяка година. Поради това запасите се възстановяват само по време на събирането на реколтата през лятото и се използват през цялата година, поради което нивата им през разследвания период в рамките на прегледа трябва да бъдат оценени отделно.

Таблица 15

Запаси

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Запаси в края на периода (в тонове)	198 629	186 248	186 136	80 885
Индекс (2015 г. = 100)	100	94	94	41

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

- (122) През разглеждания период рентабилността на продажбите на промишлеността на Съюза на продукти под марка на търговците на дребно, изразена като процент от нетните продажби, е намаляла от печалба в размер на 5,2 % през 2015 г. до загуба в размер на 0,7 % през разследвания период в рамките на прегледа.
- (123) Рентабилността на продажбите на промишлеността на Съюза на продукти както под собствена марка, така и под марка на търговците на дребно също е намаляла от 10 % през 2015 г. на 6,7 % през разследвания период в рамките на прегледа. Това показва, че този спад не е бил толкова рязък, колкото спада на рентабилността при продажбите само под марка на търговците на дребно. Спадът в рентабилността се обяснява с факта, че през разглеждания период продажните цени са се понижали с 4 %, докато през същия период производствените разходи (предимно за непреработена сладка царевича и консервни кутии) са се увеличили с 1 %. Несъмнено промишлеността на Съюза не е била в състояние да прехвърли увеличението на производствените разходи на своите клиенти.
- (124) Възвръщаемостта на инвестициите, която съответства на печалбата (от продажби както под собствена марка, така и под марка на търговците на дребно), изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите, е следвала като цяло тенденцията при рентабилността. Тя е намаляла от ниво от около 49 % през 2015 г. на 31,7 % през разследвания период в рамките на прегледа — понижение с 35 % за разглеждания период.
- (125) През 2015 г. нетният паричен поток от оперативната дейност е бил около 17 милиона евро. Той се е увеличил на около 24 милиона евро през разследвания период в рамките на прегледа (т.е. увеличение с 42 %). Нито един от включените в извадката производители от Съюза не е посочил, че е изпитвал трудности при привличането на капитали.

Таблица 16

Рентабилност и възвръщаемост на инвестициите

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Рентабилност на промишлеността на Съюза (продажби под марка на търговците на дребно) (процент от нетните продажби)	5,2	-1,4	-2,6	-0,7
Индекс (2015 г. = 100)	100	-27	-50	-13
Рентабилност на промишлеността на Съюза (продажби под собствена марка и под марка на търговците на дребно) (процент от нетните продажби)	10,0	6,1	4,8	6,7
Индекс (2015 г. = 100)	100	61	48	67
Възвръщаемост на инвестициите (продажби под собствена марка и под марка на търговците на дребно) (печалба в процент от нетната балансова стойност на инвестициите)	49,0	27,3	23,7	31,7
Индекс (2015 г. = 100)	100	56	48	65

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

Таблица 17

Паричен поток

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Паричен поток (продажби под собствена марка и под марка на търговците на дребно) (в евро)	17 197 966	32 293 239	16 496 604	24 404 977
Индекс (2015 г. = 100)	100	188	96	142

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

- (126) Годишните инвестиции на промишлеността на Съюза в производството на сходния продукт са нараствали постоянно през разглеждания период от около 4 милиона евро през 2015 г. на около 8 милиона евро през разглеждания период в рамките на прегледа, т.е. увеличили са се с 85 %. Инвестициите са били предназначени за подновяване на съществуващото оборудване и за увеличаване на производителността.

Таблица 18

Инвестиции

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	РПП
Нетни инвестиции (в евро)	4 446 615	5 622 002	7 744 202	8 232 340
Индекс (2015 г. = 100)	100	126	174	185

Източник: предоставени от промишлеността на Съюза данни и проверени отговори на въпросника

5.6. Заключение относно състоянието на промишлеността на Съюза

- (127) Някои от показателите са се променили неблагоприятно в периода от 2015 г. до разследвания период в рамките на прегледа. Възвръщаемостта на инвестициите, както и рентабилността на продажбите са отбелязали спад, а заетостта е намаляла с 5 %. Вносът от Тайланд се е увеличил, а средната цена е намаляла. Изключително добрата реколта през 2014 г. е довела до високи нива на запасите през 2015 г. През същия период тайландският внос на ниски цени е усилил неблагоприятното въздействие върху промишлеността на Съюза. В отговор на това през 2016 г. промишлеността на Съюза е намалила цените и производството, както и запасите, което се е отразило неблагоприятно на нейната рентабилност. Едва през 2017 г. промишлеността на Съюза е успяла да увеличи производството, но рентабилността е достигнала най-ниското си ниво поради забавянето с една календарна година при производството и продажбите.
- (128) Продажбите на промишлеността на Съюза на сладка царевича под търговска марка на търговците на дребно са били на загуба през по-голямата част от разглеждания период. Промислеността се нуждае от продажбите под търговска марка на търговеца на дребно, тъй като те представляват повече от половината от общите им продажби. Поради големия дял на продажбите под марка на търговеца на дребно от общата стойност на продажбите, общата рентабилност е намаляла от 10 % на 6,7 %.
- (129) Някои показатели са се променили благоприятно. Използването на капацитета се е увеличило, достигайки 81 %. Паричният поток и инвестициите също са се увеличили значително. Обемът на продажбите на промишлеността на Съюза под марка на търговеца на дребно, които са в пряка конкуренция с тайландския внос, е нараснал с 3 %. Общите продажби за двата сегмента, взети заедно, са се увеличили със същия процент. Следва да се отбележи обаче, че тайландският внос е попречил на промишлеността на Съюза да прехвърли увеличението на разходите към клиентите, поради което промишлеността на Съюза не е била в състояние да постигне задоволителни нива на рентабилност, за да запази значителен пазарен дял на пазар, на който се конкурират само промишлеността на Съюза и тайландският внос, тъй като вносът от други трети държави е спорадичен и незначителен.
- (130) Състоянието на промишлеността на Съюза в двата сегмента (продажби под марка на търговците на дребно и под собствена марка) не е едно и също. От една страна, в сегмента на продажбите под собствена марка промишлеността на Съюза не е изправена пред силна пряка конкуренция. Позицията на собствениците на марки е силна и пазарът е консолидиран. От друга страна, търговците на дребно са тези, които определят цените в сегмента на продажбите под марка на търговците на дребно. Поради конкуренцията на тайландския внос цените са подложени на постоянен натиск. В резултат на това за производителите от Съюза е по-трудно да прехвърлят увеличението на производствените разходи (главно за сладка царевича и консервни кутии) към търговците на дребно поради ценовия натиск от страна на тайландския внос.
- (131) Изглежда промишлеността на Съюза е успяла да увеличи пазарния си дял, като е увеличила обема за сметка на цените. Не може обаче да се пренебрегне фактът, че през по-голямата част от разглеждания период и при по-голямата част от продажбите си на сладка царевича (под марка на търговците на дребно) промишлеността на Съюза е била на загуба.
- (132) След извършването на окончателно разгласяване правителството на Тайланд и двама производители износители посочиха, че е била налице потенциална опасност поради увеличаване обема на вноса на сладка царевича от Китай, който според тях е бил осъществяван на по-ниски вносни цени от тези на вноса от Тайланд.
- (133) Макар че вносът от Китай средно е на по-ниски цени, обемът на този внос през разследвания период в рамките на прегледа все пак е бил пренебрежимо малък (0,4 % пазарен дял) и затова не е взет под внимание при оценката на вредата. Твърдението бе отхвърлено.
- (134) Впоследствие правителството на Тайланд и двамата производители износители посочиха още, че слабите резултати на промишлеността на Съюза са били породени от специфичните метеорологични условия в Европа през 2018 г. Двата производителя износители се позоваха на статия в пресата ⁽¹⁴⁾ относно реколтата на царевича през 2018 г. На първо място Комисията отбелязва, че реколтата на сладка царевича през 2018 г. не влияе на показателите за промишлеността на Съюза през разглеждания период (до края на юни 2018 г.), тъй като продажбите до юни 2018 г. са въз основа на реколтата от предходната година. На второ място, статията няма отношение към въпроса, тъй като царевичата, за разлика от сладката царевича, е различно растение, което не се използва за производството на продукта, предмет на прегледа.
- (135) Представителите на промишлеността на Съюза посочват, че при оценката на вредата следва да се обърне специално внимание на сегмента за продажби на големи консерви под марка на търговците на дребно, в който пазарният дял на тайландските производители износители е между 20 % и 30 % и в който промишлеността на Съюза отчита ниска рентабилност и съществена вреда.

⁽¹⁴⁾ https://www.lemonde.fr/economie/article/2018/10/20/la-roumanie-vampirise-le-marche-europeen-du-mais_5372297_3234.html?xtmc=dracula&xtcr=1.

- (136) Както е посочено в съображение (96), пазарът на сладка царевица се характеризира с два продажбени канала, а именно за продажби под марка на търговците на дребно и за продажби под собствена марка. В съответствие с член 11, параграф 9 от основния регламент и аналогично на подхода, възприет при първоначалното разследване, което доведе до налагането на мито, оценката на вредата бе извършена въз основа на цялостните резултати на промишлеността на Съюза (продажби под собствена марка и под марка на търговците на дребно), а за някои показатели по отношение на вредата (рентабилност, обем на продажбите, цени на продажбите) — и въз основа на продажбите под марка на търговците на дребно. В тези обстоятелства не е настъпила никаква промяна, която да бъде основание за използването на различна методология. Поради това твърдението бе отхвърлено.
- (137) Положението по отношение на вредата за промишлеността на Съюза не е еднозначно. С антидъмпинговите мерки бе частично постигната тяхната цел чрез отстраняване на част от вредата, понесена от промишлеността на Съюза в резултат на дъмпинговия внос от Тайланд. Като се вземат предвид всички фактори обаче, и по-специално ниската рентабилност, промишлеността на Съюза е все още уязвима и състоянието ѝ е нестабилно.
- (138) Поради това Комисията стигна до заключението, че макар промишлеността на Съюза да е понесла известна вреда през разследвания период в рамките на прегледа, тази вреда не може да се счита за съществена по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.

6. ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА

- (139) В съображение (138) Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза не е понесла съществена вреда през разследвания период в рамките на прегледа. Поради това в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи дали има вероятност за повторно възникване на вредата от дъмпинговия внос от Тайланд, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Въз основа на описаните по-горе тенденции изглежда, че антидъмпинговите мерки частично са постигнали целения с тях резултат за отстраняване на вредата, понесена от производителите от Съюза. Както е видно обаче от неблагоприятните промени на някои от показателите за вредата, промишлеността на Съюза е все още уязвима и състоянието ѝ е нестабилно.
- (140) В тази връзка Комисията разгледа производствения капацитет и свободния капацитет в засегнатата държава, привлекателността на пазара на Съюза и въздействието, което би оказал вносът от засегнатата държава върху състоянието на промишлеността на Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

6.1. Свободен производствен/преработвателен капацитет

- (141) Както е посочено в съображения (68) — (70), тайландските износители имат значителен свободен капацитет да увеличат износа си много бързо. Освен това тайландският свободен преработвателен капацитет се оценява на около 150 000 тона, което е приблизително 10 пъти повече от обема на тайландския износ за Съюза.

6.2. Привлекателност на пазара на Съюза

- (142) Предвид по-изгодните цени на пазара на Съюза в сравнение с тези на пазарите на трети държави, както е описано в съображение (72), значителни количества, които в момента се изнасят за тези държави, вероятно ще бъдат пренасочени към пазара на Съюза, ако се допусне срокът на действие на антидъмпинговите мерки да изтече.
- (143) Поради това при липсата на мерки тайландските производители вероятно ще разширят значително присъствието си на пазара на Съюза както по отношение на обема, така и по отношение на пазарния дял, при това на дъмпингови цени, което би увеличило натиска върху продажните цени на промишлеността на Съюза.

6.3. Въздействие върху промишлеността на Съюза

- (144) Предвид вероятното навлизане на големи количества тайландски внос на подбиващи цени промишлеността на Съюза ще бъде принудена да намали своето производство или да понижи цените си. Дори слабо подбиване на цените оказва значително въздействие върху рентабилността на промишлеността на Съюза, както се вижда от анализа на продажбите под марка на търговците на дребно в съображения (122) и (123).

- (145) Поради нестабилното състояние на промишлеността на Съюза евентуално намаляване на производствените обеми и на продажните цени би довело до много бързо влошаване на нейната рентабилност и на други показатели за резултатите.

6.4. Заключение относно вероятността за повторно възникване на вредата

- (146) Въз основа на гореизложеното може да се направи заключението, че има вероятност за повторно възникване на съществена вреда, ако срокът на действие на настоящите антидъмпингови мерки изтече.
- (147) Двама производители износители посочиха, че няма вероятност за повторно възникване на съществена вреда, тъй като Комисията не е представила достатъчно факти, с които да подкрепи това твърдение, главно поради факта, че пазарът на Съюза не е основният и предпочитан пазар за продукта, предмет на прегледа, както и поради положителната тенденция, за която свидетелстват съществуващите икономически показатели. Този въпрос бе повдигнат и от правителството на Тайланд.
- (148) Доказателствата за вероятността за повторно възникване на вреда са подробно анализирани в съображения (139) — (145), в които Комисията прави прогнозна оценка в тази връзка. Този анализ не се основава единствено на настоящата ситуация по отношение на основния и предпочитан пазар за продукта, предмет на прегледа, и на текущите резултати на промишлеността в Съюза, а взема под внимание и положението, което вероятно би възникнало на пазара на Съюза, ако антидъмпинговите мерки бъдат отменени. Поради това твърдението бе отхвърлено.

7. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

- (149) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Определянето на интереса на Съюза бе основано на оценка на всички различни засегнати интереси. На всички заинтересовани страни бе предоставена възможност да изразят становището си в съответствие с член 21, параграф 2 от основния регламент.

7.1. Интерес на промишлеността на Съюза

- (150) Както беше посочено в съображение (139), промишлеността на Съюза е все още уязвима и състоянието ѝ е нестабилно. Тя би могла да се възползва от по-благоприятната пазарна конюнктура вследствие продължаването на мерките, за да увеличи продажните си цени (по-специално за продажбите под марка на търговците на дребно), така че да покрие увеличените си производствени разходи. Това би позволило на промишлеността на Съюза да подобри финансовото си състояние.

7.2. Интерес на търговците на дребно и потребителите

- (151) При разследването в рамките на предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките се стигна до заключението, че търговците на дребно не биха били засегнати прекомерно, дори ако срокът на действие на мерките бъде удължен.
- (152) При настоящото разследване Комисията не откри каквито и да било данни, които да сочат, че това се е променило след предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките. Нито един търговец на дребно не оказва съдействие при разследването, нито заяви, че това заключение вече не е валидно. Комисията съответно заключи, че действащите понастоящем мерки не са оказали съществено неблагоприятно въздействие върху финансовото състояние на търговците на дребно и че продължаването на срока на действие на мерките не би ги засегнало прекомерно.
- (153) Що се отнася до потребителите, средните разходи на домакинство за закупуване на сладка царевича са много ограничени. Като се вземе предвид умереното ниво на настоящите мерки, отражението от продължаването на мерките вероятно би било пренебрежимо за потребителите.
- (154) Поради това съответно се смята, че е малко вероятно състоянието на търговците на дребно и на потребителите в Съюза да бъде засегнато съществено от предложените мерки.

7.3. Риск от недостиг в предлагането/ограничаване на конкуренцията на пазара на Съюза

- (155) Потреблението в Съюза е останало стабилно — около 365 000 тона. Капацитетът на промишлеността на Съюза непрекъснато е надвишавал търсенето в Съюза през разглеждания период, достигайки ниво от около 466 000 тона през разследвания период в рамките на прегледа. Изглежда, че промишлеността на Съюза разполага със свободен капацитет за увеличаване на производството си в случай на повишено търсене. Вносът от други трети държави, по-специално от Съединените щати и Китай, може също да задоволи част от търсенето. Действително, антидъмпинговите мерки не са предназначени да спрат вноса от Тайланд за Съюза. Като се има предвид ниското ниво на антидъмпинговото мито, се очаква тайландският внос да запази определен дял на пазара на Съюза.
- (156) Предвид гореизложеното не може да се заключи, че запазването на антидъмпинговите мерки би могло да доведе до недостиг в предлагането или ограничаване на конкуренцията на пазара на Съюза.

7.4. Заключение относно интереса на Съюза

- (157) Комисията съответно стигна до заключението, че не са налице основателни причини, свързани с интереса на Съюза, съществуващите мерки по отношение на вноса на продукта, предмет на прегледа, да не бъдат запазени.

8. АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

- (158) Въз основа на направените от Комисията заключения относно продължаването на дъмпинга, повторното възникване на вредата и интереса на Съюза, антидъмпинговите мерки по отношение на някои видове приготвена или консервирана сладка царевица на зърна с произход от Тайланд следва да бъдат запазени.
- (159) Всички заинтересовани страни бяха информирани за съществените факти и съображения, на които се основава намерението да се препоръча запазване на съществуващите мерки. Беше им предоставен също така срок, в който да представят становищата си след настоящото разгласяване и да поискат изслушване от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури. Изявленията и коментарите бяха надлежно взети предвид, когато това бе обосновано.
- (160) Предвид член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 ⁽¹⁵⁾, когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, размерът на лихвата, която трябва да бъде заплатена, е процентът, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране, който се публикува в серия С на Официален вестник на Европейския съюз на първия календарен ден на всеки месец.
- (161) Комитетът, създаден с член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036, не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на сладка царевица (*Zea mays var. saccharata*) на зърна, приготвена или консервирана с оцет или оцетна киселина, незамразена, класирана понастоящем в код по КН ex 2001 90 30 (код по ТАРИК 2001 90 30 10), и сладка царевица (*Zea mays var. saccharata*) на зърна, приготвена или консервирана по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, незамразена, различна от продуктите от позиция 2006, класирана понастоящем в код по КН ex 2005 80 00 (код по ТАРИК 2005 80 00 10), с произход от Кралство Тайланд.
2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

⁽¹⁵⁾ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Дружество	Антидъмпингово мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Karn Corn Co Ltd, 68 Moo 7 Tambol Saentor, Thamaka, Kanchanaburi 711 30, Тайланд	3,1	A789
Kuiburi Fruit Canning Co., Ltd, 236 Krung Thon Muang Kaew Building, Sirindhorn Rd., Bangplad, Bangkok 10700, Тайланд	14,3	A890
Malee Sampran Public Co., Ltd Abico Bldg. 401/1 Phaholyothin Rd., Lumlookka, Pathumthani 121 30, Тайланд	12,8	A790
River Kwai International Food Industry Co., Ltd, 99 Moo 1 Thanamtuen Khaupoon Road Kaengsian, Muang, Kanchanaburi 71000, Тайланд	12,8	A791
Sun Sweet Co., Ltd, 9 M. 1, Sanpatong, Chiang Mai 50120, Тайланд	11,1	A792
Оказали съдействие производители износители, изброени в приложението	12,9	A793
Всички останали дружества	14,3	A999

3. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби относно митата.

Член 2

Член 1, параграф 2 може да бъде изменен, за да бъде включен нов производител износител и за него да се определи среднопретеглената ставка на антидъмпинговото мито, приложима за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката при първоначалното разследване, когато нов производител износител от Тайланд предостави на Комисията достатъчно доказателства, че:

- не е изнасял за Съюза описания в параграф 1 продукт в периода от 1 януари 2005 г. до 31 декември 2005 г. (първоначалния разследван период);
- не е свързан с никой износител или производител от Тайланд, спрямо който са приложими наложените с настоящия регламент антидъмпингови мерки; и
- действително е изнасял продукта, предмет на прегледа, за Съюза или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на първоначалния разследван период.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на оказалите съдействие производители износители, посочени в член 1, параграф 2 под допълнителен код по ТАРИК А793

Наименование	Адрес
Agro-On (Thailand) Co., Ltd	50/499-500 Moo 6 Baan Mai, Pakkret, Monthaburi 11120, Тайланд
B.N.H. Canning Co., Ltd	425/6-7 Sathorn Place Bldg., Klongtonnesai, Kongsan Bangkok 10600, Тайланд
Boonsith Enterprise Co., Ltd	7/4 M.2, Soi Chomthong 13, Chomthong Rd., Chomthong, Bangkok 10150, Тайланд
Erawan Food Public Company Limited	Panjathani Tower 16th floor, 127/21 Nonsee Rd., Chongnonsee, Yannawa, Bangkok 10120, Тайланд
Great Oriental Food Products Co., Ltd	888/127 Panuch Village Soi Thanaphol 2, Samsen-Nok, Huaykwang, Bangkok 10310, Тайланд
Lampang Food Products Co., Ltd	22K Building, Soi Sukhumvit 35, Klongton Nua, Wattana, Bangkok 10110, Тайланд
O.V. International Import-Export Co., Ltd	121/320 Soi Ekachai 66/6, Bangborn, Bangkok 10500, Тайланд
Pan Inter Foods Co., Ltd	400 Sunphavuth Rd, Bangna, Bangkok 10260, Тайланд
Siam Food Products Public Co., Ltd	3195/14 Rama IV Road, Vibulthani Tower 1, 9th Fl., Klong Toey, Bangkok 10110, Тайланд
Viriyah Food Processing Co., Ltd	100/48 Vongvanij B Bldg, 18th Fl, Praram 9 Rd., Huay Kwang, Bangkok 10310, Тайланд
Vita Food Factory (1989) Ltd	89 Arunammarin Rd., Banyikhan, Bangplad, Bangkok 10700, Тайланд

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1997 НА КОМИСИЯТА**от 29 ноември 2019 година**

за подновяване на разследването, вследствие на съдебното решение от 19 септември 2019 г. по дело C-251/18 Trace Sport SAS, по отношение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета от 29 май 2013 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република, за да включва вноса на велосипеди, изпращани от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали са декларирани с произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 266 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 13 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

- (1) На 26 септември 2012 г. с Регламент (ЕС) № 875/2012 ⁽²⁾ Комисията започна разследване във връзка с възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 на Съвета върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република („КНР“) след провеждането на преразглеждане на оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009.
- (2) На 5 юни 2013 г. със своя Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 от 29 май 2013 г. („спорния регламент“) Съветът разшири обхвата на антидъмпинговото мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 на Съвета, за да включва вноса на велосипеди, изпращани от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали са декларирани с произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис ⁽³⁾.
- (3) С решението си от 19 март 2015 г. по дело T-413/13 City Cycle Industries/Съвет Общият съд на Европейския съюз отмени член 1, параграфи 1 и 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета в частта, в която посоченият регламент се отнася до дружеството City Cycle Industries („City Cycle“).
- (4) На първо място, в точки 82—97 от това решение Общият съд анализира представените от City Cycle данни в хода на разследването. Той направи извода, че тези данни не позволяват да се установи, че City Cycle действително е износител на велосипеди с произход от Шри Ланка или че отговаря на критериите, предвидени в член 13, параграф 2 от основния регламент. На второ място, в точка 98 от обжалваното решение Общият съд прие, че въпреки това Съветът не е разполагал с никакви косвени доказателства, позволяващи му надлежно да заключи в съображение 78 от спорния регламент, че City Cycle извършва операции по претоварване. На трето място, в точка 99 от обжалваното решение Общият съд приема, че безспорно, не е възможно да се изключи възможността сред всички практики, процеси или дейности, за които няма достатъчно основания или икономическа обосновка, различни от налагането на първоначалното антидъмпингово мито, по смисъла на член 13, параграф 1, втора алинея от основния регламент, City Cycle да е извършвало операции по претоварване.
- (5) На 26 януари 2017 г. жалбите, подадени срещу решението на Общия съд от 19 март 2015 г., бяха отхвърлени с решение на Съда по съединени дела C-248/15 P, C-254/15 P и C-260/15 P ⁽⁴⁾, City Cycle Industries/Съвет.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 875/2012 на Комисията от 25 септември 2012 г. за започване на разследване във връзка с възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 на Съвета относно вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република чрез внос на велосипеди, изпратени от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали е с деклариран произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, или не, и въвеждане на регистрационен режим за този внос (ОВ L 258, 26.9.2012 г., стр. 21).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета от 29 май 2013 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република, за да включва вноса на велосипеди, изпращани от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали са декларирани с произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис (ОВ L 153, 5.6.2013 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Съединени дела C-248/15 P (жалба, подадена от промишлеността на Съюза), C-254/15 P (жалба, подадена от Европейската комисия) и C-260/15 P (жалба, подадена от Съвета на Европейския съюз).

- (6) Вследствие на това решение на Съда Комисията поднови частично разследването във връзка със заобикаляне на мерките по отношение на вноса на велосипеди, изпращани от Шри Ланка, независимо дали са декларирани с произход от Шри Ланка, довело до приемането на оспорвания регламент, и възобнови разследването от момента на възникване на нередността. Обхватът на подновеното разследване беше ограничен до изпълнението на решението на Съда по отношение на City Cycle. В резултат на това подновяване Комисията прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/28 от 9 януари 2018 г. за повторно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на велосипеди от City Cycle Industries, независимо дали са декларирани с произход от Шри Ланка.
- (7) На 19 септември 2019 г. Съдът постанови, в контекста на преюдициално запитване, отправено от Rechtbank Noord-Holland (Районен съд Северна Холандия), в решението си по дело C-251/18 Trace Sport SAS, че Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета е невалиден в частта, в която се отнася до вноса на велосипеди, изпращани от Шри Ланка, независимо дали са декларирани с произход от Шри Ланка. Съдът заключи, че Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета не съдържа никакъв индивидуален анализ на евентуални практики на заобикаляне, прилагани от Kelani Cycles и Creative Cycles. Съдът изрази становището, че заключението относно наличието на операции по претоварване в Шри Ланка не би могло да се основава само на двете изрично направени от Съвета констатации, а именно, от една страна, че е имало промяна в схемите на търговия между Съюза и Шри Ланка, а от друга — че част от производителите износители не са оказали съдействие. Въз основа на това Съдът обяви Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета за невалиден в частта, в която се отнася до вноса на велосипеди, изпращани от Шри Ланка, независимо дали са декларирани с произход от тази държава.
- (8) В съответствие с член 266 от Договора за функционирането на Европейския съюз институциите на Съюза са длъжни да предприемат необходимите мерки за изпълнение на решението на Съда на Европейския съюз.
- (9) От съдебната практика следва, че когато решение на Съда отменя регламент за налагане на антидъмпингови мита или обявява такъв регламент за невалиден, институцията, която следва да вземе мерките, необходими за изпълнението на това решение, може да възобнови процедурата, стояща в основата на посочения регламент, дори тази възможност да не е изрично предвидена от приложимата правна уредба ⁽⁵⁾.
- (10) Също така, освен когато установената нередност е довела до незаконосъобразност на цялата процедура, за да приеме акт, който трябва да замести отменения или обявен за невалиден акт, съответната институция може да възобнови процедурата едва от фазата, в която е допусната тази нередност ⁽⁶⁾. Това предполага по-специално, че ако актът, приет за приключване на административна процедура, бъде отменен, тази отмяна не засяга непременно подготвителните актове, като например отнасящите се до започването на процедура за недопускане на заобикаляне с Регламент (ЕС) № 875/2012 на Комисията.
- (11) Следователно Комисията има възможност да коригира онези аспекти на Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета, които са довели до обявяването му за невалиден, като същевременно остави непроменени незасегнатите от решението на Съда части ⁽⁷⁾.
- (12) Поради това Комисията реши да поднови разследването във връзка със заобикаляне на мерките, за да коригира установената от Съда незаконосъобразност.
- (13) Като се има предвид, че Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/28 на Комисията от 9 януари 2018 г. не е засегнат от нередността, установена от Съда по дело C-251/18, окончателните антидъмпингови мита върху вноса на велосипеди от City Cycle Industries, независимо дали са декларирани с произход от Шри Ланка, не попадат в обхвата на настоящата процедура.

2. ВЪЗБНОВЯВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

2.1. Подновяване на разследването

- (14) С оглед на гореизложеното, с публикуването на настоящия регламент в Официален вестник на Европейския съюз Комисията подновява разследването във връзка със заобикаляне на мерките по отношение на вноса на велосипеди (включително велосипеди на три колела за пренасяне на товари, но с изключение на велосипеди с едно колело), без двигател, кодове по КН ex 8712 00 30 и ex 8712 00 70 (кодове по ТАРИК 8712 00 30 10 и 8712 00 70 91), изпращани от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали са декларирани с произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, довело до приемането на Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета, и възобновява разследването от момента на възникване на нередността.

⁽⁵⁾ Решение на Съда от 15 март 2018 г. по дело C-256/16 *Deichmann*, ECLI:EU:C:2018:187, точка 73; вж. също решение на Съда от 19 юни 2019 г. по дело C-612/16 *P&J Clark International*, ECLI:EU:C:2019:508, точка 43.

⁽⁶⁾ Пак там, точка 74; вж. също решение на Съда от 19 юни 2019 г. по дело C-612/16 *P&J Clark International*, ECLI:EU:C:2019:508, точка 43.

⁽⁷⁾ Решение на Съда от 3 октомври 2000 г. по дело C-458/98 *P Industrie des poudres sphériques/Съвет*, ECLI:EU:C:2000:531, точки 80—85.

- (15) Подновяването на разследването е ограничено по обхват до изпълнението на решението на Съда по дело C-251/18 *Trase Sport SAS*. В посоченото съдебно решение установената от Съда незаконосъобразност се отнася до задължението на институциите на Съюза да носят тежестта на доказване, произтичащо от член 13, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 2016/1036 във формулировката му към въпросния момент.
- (16) Поради това трябва да бъде коригирана липсата на достатъчно мотиви в Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета относно наличните доказателства за съществуването на практики на заобикаляне в Шри Ланка.

2.2. Регистрация

- (17) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент следва за вноса на продукта, предмет на разследването, да бъде въведен регистрационен режим, за да се гарантира, че ако в резултат на разследването бъде констатирано заобикаляне, могат да бъдат наложени антидъмпингови мита в подходящ размер от датата на въвеждане на регистрационния режим за този внос.
- (18) Комисията може с регламент да възложи на митническите органи да прекратят регистрационния режим по отношение на вноса в Съюза на продукти, произведени от производители, подали искане за освобождаване от регистрационен режим, за които е констатирано, че отговарят на условията за предоставяне на освобождаване.

2.3. Писмени изявления

- (19) Заинтересованите страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа, по въпроси, отнасящи се до подновяването на разследването, в срок от 20 дни от дата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2.4. Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването

- (20) Заинтересованите страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването. Всяко искане за изслушване следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Исканията за изслушване по въпроси, отнасящи се до подновяването на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*. След изтичането на този срок исканията за изслушване трябва да бъдат подадени в сроковете, изрично указани от Комисията в нейната комуникация с тези страни.

2.5. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на кореспонденция

- (21) Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, следва да не бъде обект на авторско право. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторско право на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява: а) Комисията да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) информацията и/или данните да бъдат предоставени на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.
- (22) Всички писмени изявления и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават с „Limited“ ⁽⁸⁾.
- (23) В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент, от заинтересованите страни, предоставящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация. Ако заинтересована страна, която предоставя поверителна информация, не представи нейно неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, тази информация може да не бъде взета предвид.

⁽⁸⁾ Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

- (24) Заинтересованите страни се приканват да представят всички изявления и да подават всички искания чрез електронна поща или чрез платформата (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>) ⁽⁹⁾ включително сканирани пълномощни и удостоверения. Чрез използване на електронна поща или на платформата TRON.tdi заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission

Directorate-General for Trade

Directorate H Office: BERL 04/039 — 1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща: TRADE-R563-BICYCLES-CIRC@ec.europa.eu

2.6. Неоказване на съдействие

- (25) В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, заключенията, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (26) Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.
- (27) Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това заключенията се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.
- (28) Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това няма да се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

2.7. Служител по изслушванията

- (29) Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията действа като посредник между заинтересованите страни и службите на Комисията, на които е възложено разследването. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и искания за изслушване, отправени от трети страни. Служителят по изслушванията може да организира изслушване на отделна заинтересована страна и да действа като медиатор, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита.
- (30) Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.
- (31) Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

⁽⁹⁾ За достъп до платформата TRON.tdi заинтересованите страни трябва да имат профил в EU login. Пълни инструкции за начина на регистриране и на използване на платформата TRON.tdi са на разположение на адрес <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.

- (32) За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

2.8. Обработка на личните данни

- (33) С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се бори в съответствие с Регламент (ЕС) № 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁰⁾.
- (34) Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/april/tradoc_157872.pdf

2.9. Указания за митническите органи

- (35) На националните митнически органи се дават указания да изчакат публикуването на резултата от подновеното разследване, преди да вземат решение по искания за възстановяване и за опрощаване на мита, попадащи в обхвата на настоящия регламент. Това публикуване следва по принцип да се направи в срок от девет месеца от датата на публикуване на настоящия регламент.

2.10. Разгласяване

- (36) Заинтересованите страни ще бъдат информирани впоследствие за основните факти и съображения, въз основа на които се предвижда да бъде изпълнено съдебното решение, и ще им бъде предоставена възможност да представят коментари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Комисията подновява разследването във връзка със заобикаляне на мерките по отношение на вноса на велосипеди (включително велосипеди на три колела за пренасяне на товари, но с изключение на велосипеди с едно колело), без двигател, класирани понастоящем в кодове по КН ex 8712 00 30 и ex 8712 00 70 (кодове по ТАРИК 8712 00 30 10 и 8712 00 70 91), изпращани от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали са декларирани с произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, довело до приемането на Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 на Съвета от 29 май 2013 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 на Съвета.

Член 2

1. В съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент митническите органи на държавите членки предприемат необходимите мерки за въвеждане на регистрационен режим за посочения в член 1 от настоящия регламент внос в Съюза.
2. Срокът на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Член 3

Националните митнически органи изчакват публикуването на резултата от подновеното разследване, преди да вземат решение по искания за възстановяване и за опрощаване на мита, попадащи в обхвата на настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽¹⁰⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1998 НА КОМИСИЯТА

от 28 ноември 2019 година

за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 по отношение на срока на прилагане на мерките за опазване на здравето на животните към саламандри във връзка с гъбата *Batrachochytrium salamandrivorans*

(нотифицирано под номер C(2019) 8551)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните проверки, приложими при търговията в Съюза с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване на изграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на Директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽²⁾, и по-специално член 18, параграф 7 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 на Комисията ⁽³⁾ се установяват някои мерки за опазване на здравето на животните при вътресъюзна търговия със саламандри и въвеждането на такива животни в Съюза във връзка с гъбата *Batrachochytrium salamandrivorans* (Bsal). Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 се прилага до 31 декември 2019 г.
- (2) Няколко държави членки и заинтересовани страни уведомиха Комисията, че опитът им с практическото прилагане на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 е ограничен, както и че досега компетентните органи са поставили под карантина и са сертифицирали само няколко пратки със саламандри.
- (3) Освен това редица нови научни и епидемиологични открития доведоха до усъвършенстване на наличните към момента познания относно някои аспекти на Bsal и потвърдиха, че Bsal е ендемична в няколко азиатски държави, а също така се е появила и в Испания.
- (4) Въпреки това продължава да има празноти в знанията относно нейното естество и диагноза. По-специално, научният напредък все още не е довел до определяне на по-отчетлив географски обхват на нейното наличие в повечето държави, нито до подобряване на методите за диагностицирането ѝ или до потенциални мерки, които да бъдат прилагани с цел намаляване на риска от разпространението ѝ чрез пратки за търгуване.
- (5) Поради това подробните мерки за опазване на здравето на животните, предвидени в Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320, следва да останат непроменени.
- (6) Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ консолидира правната уредба за обща политика на Съюза в областта на здравеопазването на животните чрез единна, опростена и гъвкава регулаторна рамка за здравето на животните. По-специално в него се предвиждат предпазни мерки в случай на болести по животните. Посоченият регламент ще започне да се прилага от 21 април 2021 г.
- (7) Следователно срокът на прилагане на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 следва да бъде удължен до датата на прилагане на посочения регламент.
- (8) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 следва да бъде съответно изменено.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

⁽²⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 на Комисията от 28 февруари 2018 г. относно някои мерки за опазване на здравето на животните при вътресъюзна търговия със саламандри и въвеждането на такива животни в Съюза във връзка с гъбата *Batrachochytrium salamandrivorans* (ОВ L 62, 5.3.2018 г., стр. 18).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. за заразните болести по животните и за изменение и отмяна на определени актове в областта на здравеопазването на животните (Законодателство за здравеопазването на животните) (ОВ L 84, 31.3.2016 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 11 от Решение за изпълнение (ЕС) 2018/320 се заменя със следното:

„Член 11

Прилагане

Настоящото решение се прилага до 20 април 2021 г.“

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1999 НА КОМИСИЯТА**от 28 ноември 2019 година****за изменение на Решение 2005/51/ЕО по отношение на периода, през който в Съюза може да бъде внасяна почва, заразена с пестициди или устойчиви органични замърсители, с цел обеззаразяване***(нотифицирано под номер C(2019) 8555)*

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 1, първа алинея, първо тире от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 4, параграф 1 от Директива 2000/29/ЕО във връзка с част А, точка 14 от приложение III към същата директива се забранява въвеждането в Съюза на почва с произход от някои трети страни.
- (2) По силата на Решение 2005/51/ЕО на Комисията ⁽²⁾ на държавите членки временно беше разрешено при определени условия да предоставят дерогация от посочените разпоредби по отношение на почва, заразена с пестициди или устойчиви органични замърсители, когато тя се внася с цел обеззаразяване и е предназначена за третиране в специални инсинератори за опасни отпадъци.
- (3) В съответствие с приложението към Решение № 2005/51/ЕО държавите членки, които се възползват от дерогацията, ежегодно нотифицират държавите членки и Комисията за подробностите за всеки внос на почва на тяхна територия, съгласно точка 3 от същото приложение.
- (4) Няколко държави членки поискаха удължаване на срока на разрешението за предоставяне на споменатата дерогация. От нотификациите, предоставяни от държавите членки в съответствие с Решение 2005/51/ЕО, става ясно, че когато държавите членки се възползват от въпросната дерогация, изпълнението на специалните условия, съдържащи се в посоченото решение, е достатъчно да предотврати внасянето на вредни организми в Съюза. Следователно от дейностите, обхванати от посоченото решение, не произтича фитосанитарен риск.
- (5) Поради това е целесъобразно срокът на дерогацията да бъде удължен за допълнителен период от пет години до 31 декември 2024 г.
- (6) Поради това Решение 2005/51/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменение на Решение 2005/51/ЕО

В член 1, втора алинея от Решение 2005/51/ЕО датата „31 декември 2019 г.“ се заменя с „31 декември 2024 г.“.

⁽¹⁾ ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1.⁽²⁾ Решение 2005/51/ЕО на Комисията от 21 януари 2005 г. за разрешение на държавите членки временно да предоставят дерогации от някои разпоредби на Директива 2000/29/ЕО на Съвета във връзка с вноса на почва, заразена с пестициди или устойчиви органични замърсители, с цел обеззаразяване (ОВ L 21, 25.1.2005 г., стр. 21).

*Член 2***Адресати**

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията

Vytenis ANDRIUKAITIS

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2000 НА КОМИСИЯТА**от 28 ноември 2019 година****за установяване на формат за докладване на данни за хранителните отпадъци и за представяне на доклада за проверка на качеството в съответствие с Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета**

(нотифицирано под номер C(2019) 8577)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви ⁽¹⁾, и по-специално член 37, параграф 7 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Директива 2008/98/ЕО се установява задължението държавите членки да осъществяват мониторинг, да оценяват прилагането на своите мерки за предотвратяване на разхищението на храна, като измерват количествата на хранителните отпадъци въз основа на обща методика и да докладват тези данни на Комисията. Данните трябва да бъдат придружени от доклад за проверка на качеството.
- (2) Държавите членки следва да използват формат за докладване на количествата хранителни отпадъци, основан на методиките, посочени в Делегирано решение (ЕС) 2019/1597 на Комисията ⁽²⁾, което предоставя общата методика за измерване на количествата на хранителните отпадъци, образувани в държавите членки.
- (3) С Делегирано решение (ЕС) 2019/1597 на държавите членки се предоставя набор от методи за измерване на хранителните отпадъци. За да се гарантира хармонизирано докладване, е необходимо да бъде събрана подробна информация за методите, използвани във всяка държава членка.
- (4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден по силата на член 39 от Директива 2008/98/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Държавите членки докладват данните и представят доклада за проверка на качеството във връзка с изпълнението на член 9, параграф 5 от Директива 2008/98/ЕО във формата, определен в приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията

Vytenis ANDRIUKAITIS

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3.⁽²⁾ Делегирано решение (ЕС) 2019/1597 на Комисията от 3 май 2019 г. за допълнение на Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на обща методика и минимални изисквания за качество за еднаквото измерване на количествата хранителни отпадъци (ОВ L 248, 27.9.2019 г., стр. 77).

ФОРМАТ ЗА ДОКЛАДВАНЕ НА ДАННИТЕ ЗА КОЛИЧЕСТВАТА ХРАНИТЕЛНИ ОТПАДЪЦИ

A. ФОРМАТ ЗА ДОКЛАДВАНЕ НА ДАННИТЕ ЗА КОЛИЧЕСТВАТА ХРАНИТЕЛНИ ОТПАДЪЦИ И ДАННИТЕ ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА РАЗХИЩЕНИЕТО НА ХРАНИ

1. **Данни за количествата хранителни отпадъци (в метрични тонове на база свежа маса.)**

Етап от веригата за доставки на храни	Хранителни отпадъци, посочени в член 1 от Делегирано решение (ЕС) 2019/1597		Хранителни отпадъци, изхвърлени като отпадъчни води или с тях (както са посочени в член 3, буква б) от Делегирано решение (ЕС) 2019/1597)
	Общо количество хранителни отпадъци	Дял от общото количество хранителни отпадъци, съставени от части от храна, предназначена за консумация от човека (както са посочени в член 3, буква а) от Делегирано решение (ЕС) 2019/1597)	
Първично производство			
Преработка и производство			
Търговия на дребно и разпространение по друг начин на храни			
Ресторанти и кетъринг услуги			
Домакинства			
Общо			

2. **Данни за управлението на хранителните отпадъци във връзка с предотвратяването на разхищението на храни (в метрични тонове на база свежа маса.)**

Етап от веригата за доставки на храни	Храна, която е преразпределена за консумация от човека, (както е посочена в член 3, буква в) от Делегирано решение (ЕС) 2019/1597	Храна, пускана на пазара за преобразуване във фуражи (както е посочена в член 3, буква г) от Делегирано решение (ЕС) 2019/1597)	Продукти, които вече не се използват за храна (както са посочени в член 3, буква д) от Делегирано решение (ЕС) 2019/1597)
Първично производство			
Преработка и производство			
Търговия на дребно и разпространение по друг начин на храни			
Ресторанти и кетъринг услуги			
Домакинства			
Общо			

- Бели полета: предоставянето на данни е задължително
- Сиви полета: предоставянето на данни е доброволно.
- Предоставянето на данни е доброволно.

Б. ФОРМАТ НА ДОКЛАДА ЗА ПРОВЕРКА НА КАЧЕСТВОТО, ПРИДРУЖАВАЩ ДАННИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧАСТ А

1. Цели на доклада

Докладът за проверка на качеството има следните цели:

- оценка на методиките за измерване на хранителните отпадъци, посочени в приложение III и приложение IV към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597;
- оценка на качеството на данните за докладваните количества хранителни отпадъци;
- оценка на качеството на процесите за събиране на данни, включително обхвата и валидирането на административните източници на данни и статистическата валидност на подходите, основани на проучвания;
- аргументиране при налични значителни разлики в докладваните данни между отчетните години и гаранции за точността на тези данни;

2. Обща информация

Държава членка:

Организация, която предоставя данните и описанието:

Лице за контакт/данни за контакт:

Отчетна година:

Дата на предаване/версия:

Препратка към публикацията на данните от държавата членка (ако има такава):

3. Обща информация за събирането на данни

Моля, посочете методиката, използвана за измерване на количеството хранителни отпадъци, генерирани през дадена отчетна година, за всеки етап от веригата за доставки на храни (отбележете с кръстче съответните полета, за да посочите дали данните са събрани съгласно методиката, посочена в приложение III, или методиката в приложение IV към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597).

Етап от веригата за доставки на храни	Данни, събрани по методиката, посочена в приложение III към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597	Данни, събрани по методиката, посочена в приложение IV към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597
Първично производство		
Преработка и производство		
Търговия на дребно и разпространение по друг начин на храни		
Ресторанти и кетъринг услуги		
Домакинства		

4. Информация относно измерванията чрез методиката, посочена в приложение III

4.1. Общо описание на източниците на данни за измерване на хранителните отпадъци в рамките на методиката, определена в приложение III към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597

Моля, посочете източниците на данни за хранителните отпадъци за всеки етап от веригата за доставки на храни (отбележете с кръстче всички съответни полета).

Етап от веригата за доставки на храни	Въз основа на данните, събрани за целите на Регламент (ЕО) № 2150/2002 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾	Въз основа на специално проучване (например научно изследване, консултантски доклад)	Други източници или комбинация от различни източници (моля, посочете в точка 4.2) (например административно отчитане, доброволни ангажименти на промишления сектор)
Първично производство			
Преработка и производство			
Търговия на дребно и разпространение по друг начин на храни			
Ресторанти и кетъринг услуги			
Домакинства			

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 2150/2002 на Европейския Парламент и на Съвета от 25 ноември 2002 година относно статистиката на отпадъците (ОВ L 332, 9.12.2002 г., стр. 1).

4.2. Подробно описание на източниците на методите за измерване на хранителните отпадъци в рамките на методиката, посочена в приложение III към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597

Моля, опишете методите за измерване на количествата хранителни отпадъци за всеки етап от веригата на доставки на храни, като посочите позоваване на приложение III към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597.

Етап от веригата за доставки на храни	Кратко описание на използваните методи (включително методи за измерване на количествата хранителни отпадъци при смесени отпадъци, когато е приложимо)	Субекти, предоставящи данни за хранителните отпадъци [напр. земеделски стопани, предприятия за храни (стопански субекти в областта на храните), оператори, действащи в областта на отпадъците, общини, домакинства]	В случай на формиране на извадка и/или скалиране представете информация за размера и подбора на извадката и опишете методите за скалиране	Описание на основните проблеми, оказващи влияние върху точността на данните, включително грешки, свързани с формирането на извадка, обхвата, измерването, обработката и липсата на отговор	Описание на процеса на валидиране на данните, включително възможни източници на неопределеност и тяхното вероятно отражение върху докладваните резултати
Първично производство					
Преработка и производство					
Търговия на дребно и разпространение по друг начин на храни					
Ресторанти и кетъринг услуги					
Домакинства					

5. информация за измерването чрез методиката, посочена в приложение IV към Делегирано решение (ЕС) 2019/1597

Моля, представете информация за всеки етап от веригата за доставки на храни, за който са направени изчисления през отчетната година.

Етап от веригата за доставки на храни	Данни за количествата хранителни отпадъци, използвани като основа за изчисленията		Социално-икономически данни, използвани при изчисленията				Описание на методите, използвани за изчисленията
			Вид на данните (напр. население, производство на храни)*	Стойност*	Година*	Източник*	
Първично производство	Стойност [t]	Година					
Преработка и производство							

Етап от веригата за доставки на храни	Данни за количествата хранителни отпадъци, използвани като основа за изчисленията		Социално-икономически данни, използвани при изчисленията				Описание на методите, използвани за изчисленията
	Стойност [t]	Година	Вид на данните (напр. население, производство на храни)*	Стойност*	Година*	Източник*	
Търговия на дребно и разпространение по друг начин на храни							
Ресторанти и кетъринг услуги							
Домакинства							

(¹) В случай на повече източници на използваните данни добавете допълнителни редове в рамките на съответния етап от веригата за доставки на храни, според случая.

6. Доброволно докладване

Моля, представете информация за всеки набор от доброволно отчетени данни.

Име на набора от данни (както е посочено в член 3, букви а) — д) от Делегирано решение (ЕС) 2019/1597)	Етап от веригата за доставки на храни	Кратко описание на метода за събиране на данни	Източник — връзка към референтния документ (ако е приложимо)

Добавете редове, ако е целесъобразно.

7. Промени в методиката и уведомления за проблеми

7.1. Описание на промените в методиката (ако е приложимо)

Моля, опишете значимите промени в методиката на изчисление за отчетната година, ако има такива (по-специално промени със задна дата, тяхното естество и дали трябва да бъде отбелязано прекъсване в серията от данни за конкретни отчетни години). Моля, посочете описание поотделно за всеки етап от веригата за доставки на храни, както и точното местоположение на съответното поле/полета (име на таблицата, етап от веригата за доставка на храни, заглавие на колона).

Добавете редове, ако е целесъобразно.

7.2. Обяснение на разликата в обема в тонове (ако е приложено)

Моля, обяснете причините за разликата в обема в тонове (кои етапи от веригата за доставки на храни, сектори или прогнозни данни са довели до разликата и каква е основната причина за нея), ако промяната е по-голяма от 20 % в сравнение с данните, представени за предходната отчетна година.

Етап от веригата за доставки на храни	Разлика (%)	Основна причина за разликата

Добавете редове, ако е целесъобразно.

7.3. Уведомления за проблеми (ако има такива)

В случай на проблеми с разпределянето на хранителните отпадъци на даден етап от веригата за доставки на храни, моля, опишете проблемите. За всеки конкретен проблем посочете точното местоположение на съответното поле/съответните полета (име на таблицата, етап от веригата за доставка на храни, заглавие на колона).

8. Поверителност

При необходимост, моля, посочете обосновка за отказа от публикуване на определени части от настоящия доклад. За всеки конкретен случай посочете точното местоположение на съответното поле/съответните полета (име на таблицата, етап от веригата за доставка на храни, заглавие на колона).

9. Основни национални уебсайтове, референтни документи и публикации

Моля, посочете връзки към основните национални уебсайтове, референтните документи и публикациите, използвани при събирането на данни за количествата хранителни отпадъци.

Етап от веригата за доставки на храни	Позовавания

Добавете редове, ако е целесъобразно.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2001 НА КОМИСИЯТА**от 28 ноември 2019 година****за изменение на Решение 2009/821/ЕО по отношение на списъка на граничните инспекционни пунктове и на ветеринарните единици в системата TRACES**

(нотифицирано под номер C(2019) 8579)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните проверки, приложими при търговията в Съюза с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване на изграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 20, параграфи 1 и 3 от нея,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на Директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽²⁾, и по-специално член 6, параграф 4, втора алинея и член 6, параграф 5 от нея,

като взе предвид Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. за определяне на принципите, които регулират организацията на ветеринарните проверки на продуктите, въведени в Общността от трети страни ⁽³⁾, и по-специално член 6, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2009/821/ЕО на Комисията ⁽⁴⁾ се установява списъкът на граничните инспекционни пунктове, одобрени в съответствие с директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО, и списъкът на централните, регионалните и местните единици в интегрираната компютризирана ветеринарна система (Traces). Посочените списъци са установени съответно в приложение I и приложение II към същото решение.
- (2) Вследствие на уведомления, подадени от Дания, одобрението на граничния инспекционен пункт на летище Billund следва да бъде ограничено до еднокопитни и до други животни, различни от копитни, а одобрението на граничния инспекционен пункт на пристанище Hanstholm — до опаковани рибни продукти. Поради това е целесъобразно списъкът на вписванията за посочената държава членка в приложение I към Решение 2009/821/ЕО да бъде съответно изменен.
- (3) Вследствие на уведомления, подадени от Гърция, категориите копитни и еднокопитни животни следва да бъдат заличени от одобрението на сухопътния граничен инспекционен пункт в Evzoni, а граничният инспекционен пункт на летище Thessaloniki следва да бъде одобрен и за опаковани продукти за консумация от човека при стайна температура. Поради това е целесъобразно списъкът на вписванията за посочената държава членка в приложение I към Решение 2009/821/ЕО да бъде съответно изменен.
- (4) Вследствие на уведомления, подадени от Испания, одобрението на граничния инспекционен пункт на пристанище Málaga следва да бъде ограничено до продукти за консумация от човека. Поради това е целесъобразно списъкът на вписванията за посочената държава членка в приложение I към Решение 2009/821/ЕО да бъде съответно изменен.
- (5) Вследствие на уведомления, подадени от Италия, одобрението на граничния инспекционен пункт на пристанище Cagliari следва да изключва кланични трупове на копитни животни, а на граничния инспекционен пункт на пристанище Genova следва да се закрие инспекционният център и да се добави нов инспекционен център на граничния инспекционен пункт на летище Milano-Malpensa. Поради това е целесъобразно списъкът на вписванията за посочената държава членка в приложение I към Решение 2009/821/ЕО да бъде съответно изменен.
- (6) Хърватия информира Комисията, че след административно реструктуриране броят на местните ветеринарни служби е намалял от 12 на 5. С оглед на това е целесъобразно приложение II към Решение 2009/821/ЕО да бъде съответно изменено.

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

⁽²⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

⁽³⁾ ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9.

⁽⁴⁾ Решение 2009/821/ЕО на Комисията от 28 септември 2009 г. относно съставяне на списък на граничните инспекционни пунктове, определяне на някои правила относно инспекциите, извършвани от ветеринарните експерти на Комисията, и определяне на ветеринарните единици в TRACES (ОВ L 296, 12.11.2009 г., стр. 1).

- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложения I и II към Решение 2009/821/ЕО се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I и II към Решение 2009/821/ЕО се изменят, както следва:

1) Приложение I се изменя, както следва:

а) частта относно Дания се изменя, както следва:

i) вписването за летище Billund се заменя със следното:

„Billund	DK BLL 4	A			U(8), E, O“;
----------	----------	---	--	--	--------------

ii) вписването за пристанище Hanstholm се заменя със следното:

„Hanstholm	DK HAN 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)“;	
------------	----------	---	--	---------------------	--

б) частта относно Гърция се изменя, както следва:

i) вписването за сухопътния граничен инспекционен пункт в Evzoni се заменя със следното:

„Evzoni	GR EVZ 3	R		HC, NHC-NT	O“;
---------	----------	---	--	------------	-----

ii) вписването за летище Thessaloniki се заменя със следното:

„Thessaloniki	GR SKG 4	A		HC-T(CH)(2), HC-NT(2), NHC-NT“	O“;
---------------	----------	---	--	--------------------------------	-----

в) в частта относно Испания вписването за пристанище Málaga се заменя със следното:

„Málaga	ES AGP 1	P		HC“;	
---------	----------	---	--	------	--

г) частта относно Италия се изменя, както следва:

i) вписването за пристанище Cagliari се заменя със следното:

„Cagliari	IT CAG 1	P		HC(16), NHC(2)“;	
-----------	----------	---	--	------------------	--

ii) вписването за пристанище Genova се изменя, както следва:

„Genova	IT GOA 1	P	Calata Sanità (terminal Sech)	HC(2), NHC-NT(2)	
			Nino Ronco (terminal Messina)	NHC-NT(2)(*)	
			Porto di Voltri (Voltri)	HC(2), NHC-NT(2)	
			Ponte Paleocapa	NHC-NT(6)“;	

iii) вписването за летище Milano-Malpensa се изменя, както следва:

„Milano-Malpensa	IT MXP 4	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC(2), NHC(2)	
			ALHA Airport MXP SpA		U, E
			Cargo City MLE	HC(2)	O
			Cargo Beta - Trans	HC(2), NHC(2)“.	

2) Приложение II се изменя, както следва:

частта относно Хърватия се заменя със следното:

„HR00001	Zagreb
HR00002	Varaždin
HR00003	Split
HR00004	Rijeka
HR00005	Osijek“.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2019/2002 НА КОМИСИЯТА**от 28 ноември 2019 година**

за разрешаване на България да продължи да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС по отношение на международния превоз на пътници до края на 2023 г.

*(нотифицирано под номер C(2019) 8590)***(само текстът на български език е автентичен)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, второ тире от него,

след консултация с Консултативния комитет по собствените ресурси,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 390а от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽²⁾ България може, в съответствие с условията, приложими в тази държава членка към датата на нейното присъединяване, да продължи да освобождава от облагане международния превоз на пътници съгласно точка 10 от част Б от приложение Х към посочената директива за срока, за който същото освобождаване се прилага от която и да е от държавите — членки, които са били членки на Общността към 31 декември 2006 г. В съответствие с посочения член тези сделки трябва да бъдат взети предвид при определянето на базата за собствените ресурси от ДДС.
- (2) С Решение 2010/4/ЕС, Евратом на Комисията ⁽³⁾ бе разрешено на България да използва, наред с другото, приблизителни разчети по отношение на международния превоз на пътници, посочен в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО, за целите на изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2018 г.
- (3) В своето писмо 4 април 2019 г. България поиска разрешение от Комисията да продължи да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС. България не е в състояние да изчисли точно базата за собствените ресурси от ДДС за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО по отношение на международния превоз на пътници. Това изчисление вероятно ще наложи неоснователна административна тежест поради ефекта от въпросните сделки върху общата база за собствените ресурси от ДДС на България. България е в състояние да направи изчисление, като използва приблизителни разчети за тази категория сделки. Поради това на България следва да бъде разрешено да продължи да изчислява базата за собствените ресурси от ДДС, като използва приблизителни разчети по отношение на международния превоз на пътници.
- (4) От съображения за прозрачност и правна сигурност е подходящо прилагането на разрешението да бъде ограничено във времето,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За целите на изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2023 г. на България се разрешава да използва приблизителни разчети по отношение на международния превоз на пътници, посочен в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО.

⁽¹⁾ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.

⁽²⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение 2010/4/ЕС, Евратом на Комисията от 22 декември 2009 г. за упълномощаване на България да използва статистически данни за години преди предпоследната година и да използва някои приблизителни разчети при изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС (ОВ L 3, 7.1.2010 г., стр. 17).

Член 2

Адресат на настоящото решение е Република България.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията
Günther OETTINGER
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2019/2003 НА КОМИСИЯТА**от 28 ноември 2019 година**

за разрешаване на Ирландия да продължи да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС по отношение на превоза на пътници до края на 2023 г.

*(нотифицирано под номер C(2019) 8593)***(само текстът на английски език е автентичен)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, второ тире от него,

след консултация с Консултативния комитет по собствените ресурси,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 371 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽²⁾ Ирландия може да продължи да освобождава от облагане сделките, посочени в част Б от приложение X към тази директива, ако е освобождавала тези сделки към 1 януари 1978 г. В съответствие с посочения член тези сделки трябва да бъдат взети предвид при определянето на базата за собствените ресурси от ДДС.
- (2) С Решение 2010/5/ЕС, Евратом на Комисията ⁽³⁾ бе разрешено на Ирландия да използва приблизителни разчети по отношение на следната категория сделки, посочена в част Б от приложение X към Директива 2006/112/ЕО: превоз на пътници (точка 10), от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2018 г.
- (3) В своето писмо 30 април 2019 г. Ирландия поиска разрешение от Комисията да продължи да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС. Ирландия не е в състояние да изчисли точно базата за собствените ресурси от ДДС за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение X към Директива 2006/112/ЕО по отношение на превоза на пътници. Съществува вероятност това изчисление да доведе до неоправдана административна тежест във връзка с ефекта от тези сделки върху общата база за собствените ресурси от ДДС на Ирландия. Ирландия е в състояние да направи изчисление, като използва приблизителни разчети за тази категория сделки. Поради това на Ирландия следва да бъде разрешено да продължи да изчислява базата за собствените ресурси от ДДС, като използва приблизителни разчети по отношение на превоза на пътници.
- (4) От съображения за прозрачност и правна сигурност е подходящо прилагането на разрешението да бъде ограничено във времето,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За целите на изчисляването на базата за собствените ресурси от ДДС от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2023 г. на Ирландия се разрешава да използва приблизителни разчети по отношение на превоза на пътници, посочен в точка 10 от част Б от приложение X към Директива 2006/112/ЕО.

⁽¹⁾ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.

⁽²⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение 2010/5/ЕС, Евратом на Комисията от 22 декември 2009 г. за разрешаване на Ирландия да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС (ОВ L 3, 7.1.2010 г., стр. 19).

Член 2

Адресат на настоящото решение е Ирландия.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията
Günther OETTINGER
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2019/2004 НА КОМИСИЯТА**от 28 ноември 2019 година****за изменение на Решение 2005/872/ЕО, Евратом за разрешаване на Чешката република да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС по отношение на превоза на пътници***(нотифицирано под номер C(2019) 8595)***(само текстът на чешки език е автентичен)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, второ тире от него,

след консултация с Консултативния комитет по собствените ресурси,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 381 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽²⁾ Чешката република може, в съответствие с условията, приложими в тази държава членка към датата на нейното присъединяване, да продължи да освобождава от облагане международния превоз на пътници съгласно точка 10 от част Б от приложение Х към посочената директива за срока, за който същото освобождаване се прилага от която и да е от държавите — членки, които са били членки на Общността към 30 април 2004 г. В съответствие с посочения член тези сделки трябва да бъдат взети предвид при определянето на базата за собствените ресурси от ДДС.
- (2) В член 1а от Решение 2005/872/ЕО, Евратом на Комисията ⁽³⁾ на Чешката република беше разрешено да използва фиксиран процент от междинната база за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО, по отношение на превоза на пътници.
- (3) Последната проверка на собствените ресурси от ДДС разкри, че разрешението за използване на опростен метод на изчисление за сделките, посочени в точка 10 от част Б от приложение Х към Директива 2006/112/ЕО, е било основано на неточни или непълни данни. Ако Комисията беше разполагала с точни и пълни данни, разрешението да се използват приблизителни разчети за превоза на пътници за периода 2015—2020 г. нямаше да бъде предоставено на Чешката република. Поради това е целесъобразно член 1а от Решение 2005/872/ЕО, Евратом да се заличи с обратна сила.
- (4) Поради това Решение 2005/872/ЕО, Евратом следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 1а от Решение 2005/872/ЕО, Евратом се заличава.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Чешката република.

⁽¹⁾ ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9.⁽²⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).⁽³⁾ Решение 2005/872/ЕО, Евратом на Комисията от 21 ноември 2005 г. за разрешаване на Чешката република да използва някои приблизителни разчети за изчислението на базата за собствените ресурси от ДДС (ОВ L 322, 9.12.2005 г., стр. 19).

Член 3

Настоящото решение се прилага от 26 ноември 2015 г.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията
Günther OETTINGER
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2005 НА КОМИСИЯТА**от 29 ноември 2019 година****относно емисиите на парникови газове, попадащи в приложното поле на Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, генерирани във всяка от държавите членки през 2017 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно механизъм за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове и за докладване на друга информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза и за отмяна на Решение № 280/2004/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 19, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ са определени годишни разпределени количества емисии за всяка държава членка за всяка година от периода от 2013 до 2020 г., както и механизъм за ежегодна оценка на спазването на тези пределни стойности. Годишните разпределени количества емисии на държавите членки, изразени в тонове CO₂-еквивалент, се съдържат в Решение 2013/162/ЕС на Комисията ⁽³⁾. Корекциите на годишните разпределени количества емисии за всяка държава членка са определени в Решение за изпълнение 2013/634/ЕС на Комисията ⁽⁴⁾.
- (2) В член 19 от Регламент (ЕС) № 525/2013 е предвидена процедура за преглед на данните от инвентаризациите на емисиите на парникови газове на държавите членки за целите на оценката на спазването на Решение № 406/2009/ЕО. Годишният преглед по член 19, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 525/2013 е извършен въз основа на данните за емисиите от 2017 г., които бяха докладвани на Комисията през месец март 2019 г. в съответствие с процедурите, определени в глава III от Регламент за изпълнение (ЕС) № 749/2014 ⁽⁵⁾ на Комисията и в приложение XVI към същия регламент.
- (3) В общото количество на емисиите на парникови газове от 2017 г., попадащи в приложното поле на Решение № 406/2009/ЕО, следва за всяка държава членка да бъдат взети под внимание техническите корекции и преразгледаните оценки, изчислени по време на годишния преглед и включени в окончателните доклади за прегледа, изготвени в съответствие с член 35, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 749/2014.
- (4) Настоящото решение следва да влезе в сила в деня на неговото публикуване, за да бъдат спазени разпоредбите на член 19, параграф 7 от Регламент (ЕС) № 525/2013, където е определено датата на публикуване на решението да е начална дата на четиримесечния срок, през който на държавите членки е разрешено да използват механизмите за гъвкавост съгласно Решение № 406/2009/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Общият сбор на емисиите на парникови газове във всяка държава членка през 2017 г., попадащи в приложното поле на Решение № 406/2009/ЕО, който е получен въз основа на коригираните данни от инвентаризацията след извършването на годишния преглед по член 19, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 525/2013, е определен в приложението към настоящото решение.

⁽¹⁾ ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 13.

⁽²⁾ Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно усилията на държавите членки за намаляване на техните емисии на парникови газове, необходими за изпълнение на ангажиментите на Общността за намаляване на емисиите на парникови газове до 2020 г. (ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 136).

⁽³⁾ Решение 2013/162/ЕС на Комисията от 26 март 2013 г. за определяне на годишните разпределени количества емисии за държавите членки за периода от 2013 до 2020 г. съгласно Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 90, 28.3.2013 г., стр. 106).

⁽⁴⁾ Решение за изпълнение 2013/634/ЕС на Комисията от 31 октомври 2013 г. за корекциите на годишното разпределено количество емисии на държавите членки за периода от 2013 до 2020 година съгласно Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 292, 1.11.2013 г., стр. 19).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 749/2014 на Комисията от 30 юни 2014 г. относно структурата, формата, процедурите за предоставяне и прегледа на информация, докладвана от държавите членки съгласно разпоредбите на Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 203, 11.7.2014 г., стр. 23).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Държава членка	Емисии на парникови газове през 2017 г., попадащи в приложното поле на Решение № 406/2009/ЕО (тонове CO ₂ -еквивалент)
Белгия	70 824 562
България	26 526 793
Чехия	62 395 184
Дания	32 676 908
Германия	466 857 281
Естония	6 205 022
Ирландия	43 828 744
Гърция	45 445 291
Испания	201 107 413
Франция	352 795 706
Хърватия	16 669 301
Италия	270 145 340
Кипър	4 270 890
Латвия	9 243 088
Литва	14 132 498
Люксембург	8 743 461
Унгария	43 141 883
Малта	1 428 480
Нидерландия	102 326 628
Австрия	51 651 769
Полша	211 506 734
Португалия	40 186 365
Румъния	75 363 245
Словения	10 881 767
Словакия	21 249 803
Финландия	30 062 237
Швеция	32 530 542
Обединено кралство	332 050 822

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/2006 НА КОМИСИЯТА**от 29 ноември 2019 година****относно участието на Ирландия в Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета
относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие
(Евроюст)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С писмо до генералния секретар на Европейската комисия, регистрирано на 9 септември 2019 г., Ирландия уведоми за намерението си да участва в Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.
- (2) Тъй като няма специални условия за участието на Ирландия в Регламент (ЕС) 2018/1727, не са необходими преходни мерки.
- (3) Поради това участието на Ирландия в Регламент (ЕС) 2018/1727 следва да бъде потвърдено.
- (4) Регламент (ЕС) 2018/1727 влезе в сила на 11 декември 2018 г. и се прилага от 12 декември 2019 г.
- (5) В съответствие с член 4 от Протокол № 21 настоящото решение следва да влезе в сила по спешност в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Участието на Ирландия в Регламент (ЕС) 2018/1727 се потвърждава.

Член 2Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и за замяна и отмяна на Решение 2002/187/ПВР на Съвета (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 138).

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG